AWE Mainta

October 31, 2018

www.awemainta.com

www.facebook.com/awemainta

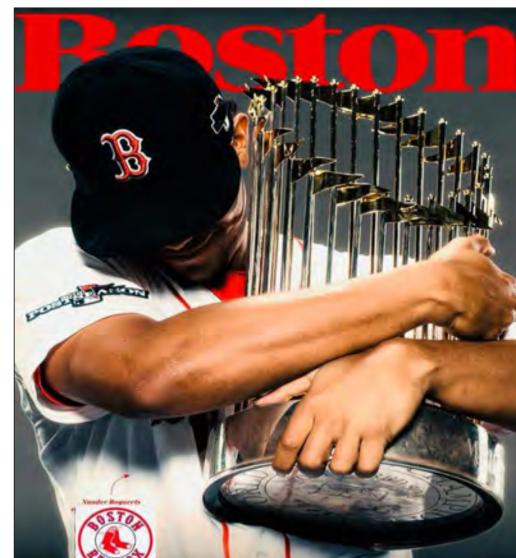
noticia@awemainta.com

583-1400

Fraccion di POR

A felicita y gradici Xander Bogaerts p'e tremendo logronan y exposure pa nos isla

Pagina 9



Rivalidad den prensa a conduci pa haci investigacion pa sa con por sigui actividadnan policial

Scucha radio di Polis no ta ningun delito, pero

Landsrecherche ta investiga ladronicia, desfalco y/of heling di radio di Polis

Pagina 3









E gran pregunta ta

Ki ta bay pasa cu Marck Oduber awo

Pagina 5



Hoben futbolista a keda marca resto di su bida y agresor a haya 6 luna

DIALUNA anochi, 19 di maart ultimo, un hoben futbolista tabata canando bayendo su cas y no tabata sa cu un rato despues su bida lo cambia. Tras di un transformerhuis di ELMAR tabatin algun mucha homber (futbolista di un ekipo rival) scondi ta warde. Asina cu nan a yega cerca, un di e hobennan di inicial S a tira un baranca riba e hoben futbolista di S.C. United cu a mand'e algun dia den cuido intensivo y cu marca pa resto di su bida. Tur esaki a sosode despues di un wega entre SC United y Bubali, durante cual e victima no a ni hunga.



E hoben S., tambe futbolista, tabata recientemente den Corte. Como cu e ta menor di edad, e caso a wordo trata porta cera y recientemente tabatin sentencia, unda cu el a wordo haya culpabel, no di e acusacion primario sino di maltrato pisa.
E acusacion primario tabata intento di mata e hoben, cual ta esun cu Fiscal a pidi pa wordo declara proba. El a pidi un detencion hubenil di 2 aña, di cual 1 aña ta condicional y un tempo di prueba di dos aña, cu e condicion special cu e ta pone su mes bou guia di Reclassering
E acusacionnan subsidiario tabata maltrato pisa door di dal su victima cu un piedra grandi na su cabes. A base di esaki e hoben di 15 aña a sufri lesionnan serio entre su nanishi y wowo drechi (orbita) y cash'i wowo, y un fractura na su craneo.

Den Corte e hoben S a declara cu el a tira e piedra riba su victima ora cu el a pasa djis pa spant'e y no pa mat'e. Mirando esaki y e hecho cu no a sali na cla con grandi e piedra tabata, con duro y for di ki distancia a tira esaki, no ta keda proba cu e intencion tabata pa mata. Den su declaracion duna, e acusado a bisa su sanger a bira cayente pasobra nan a yam'e pa payaso. "Ora cu mi rabia, mi ta bira agresivo."



Corte a bisa cu e hoben S a haci su mes culpabel na un hecho hopi serio, cu ta maltrato pisa. For di informacion ricibi ta indica cu e victima lo keda afecta den su bida diario pa e lesionnan ricibi. E hoben, cu na momento di e sucedido, tabatin apenas 15 aña, lo no por hunga futbol mas resto di su bida, lo keda cu problema di concentracion y no por keda hopi den claridad di solo. Cu esaki e acusado a comete un violacion serio riba integridad fisico di e victima.

Teniendo cu su edad hoben (acusado), e seriedad di e delito y e consecuencianan di su actuacion pa e victima, un detencion hubenil ta incondicional ta na su luga. Ta prome biaha cu e hoben aki ta haya su mes envolvi cu husticia tambe. Rapport di Reclassering ta indica supervision pa su caracter agresivo y guia psicologico pa e rabia cu e tin wanta paden. Esaki ta un conseho cu Corte a bay di acuerdo cun'e.

Corte a desvia di e demanda, y a impone un castigo di 12 luna di detencion hubenil, di cual 6 luna ta condicional, y 2 aña di prueba. Tambe e ta bay bou guia di Reclassering pa cumpli cu e sugerencianan ariba menciona.
Pa finalisa Corte a bay di acuerdo pa impone un suma di daño y perhuicio pa e victima di 10 mil florin, manera cu e mama di e victima a pidi.

Dia di e sucedido tabatin un wega cu tabata yena di tension unda cu a surgi pelea y dado momento, rond di 40 minuut di e wega, e refree a hay'e obliga di para e wega debi na e tension.

Rivalidad den prensa a conduci pa haci investigacion pa sa con por sigui actividadnan policial

Scucha radio di Polis no ta ningun delito, pero

Landsrecherche ta investiga ladronicia, desfalco y/of heling di radio di Polis

PRENSA conmovi cu accion di detencion di 3 periodista dor di Landsrecherche, pasobra manera menciona den e comunicado di Ministerio Publico, a detene nan relaciona cu un investigacion di ladronicia, desfalco y/ of heling di radio di Polis di Cuerpo Policial di Aruba.
Den e investigacion a haci tambe 5 entrada hudicial, caminda a confisca entre otro, un radio di Polis (portofoon).

Tur esaki ta surgi awor, despues cu Minister di Husticia, mr. Andin Bikker a duna di conoce cu el a pidi Alto Comisario, Andrew Hoo pa haci un investigacion pa sa con cierto fotografonan di prensa semper ta prome na un delito. Esaki no ta nada nobo, pero ta data pa añas, for di tempo cu Polis a cambia nan portofoon p'esnan Tetra, pa evita di wordo scucha.
Pero ultimo dianan, despues cu Orden di Abogado a reclama con por ta posibel cu hasta Polis ta colabora cu fotonan di ilegalnan, kende ni ainda a wordo huzga, lo a dicidi di cuminsa cu un investigacion.



Tur esaki a pone cu tur intencion di parti di Minister Andin Bikker pa yega na un protocol di etica cu e fotografonan, a cay na awa, pasobra e forma di proceder aki, no ta contribui na un bon relacion entre prensa, Gobierno y Orden di Abogado, pasobra ningun fotograto no kier tende nada mas y lo sigui haci nan trabao.
Scucha radio di Polis no ta un delito, algo cu ta sosode tur parti di mundo. Prome cu introduccion di radionan Tetra masha hopi hende tabatin un radio pa scucha Polis, cu tabata ser cumpra. Nada di un delito, anto dicon awor si?

E accion aki ta mustra cu Minister Andin Bikker lo kier sera boca di algun di e fotografonan, en especial di Nelson Speed Andrade, kende ta masha critico pa cu partido POR. Pero manera menciona, scucha un transmision policial no ta un delito, y den pasado Minister di Husticia, Arthur Dowers tambe a yega di pidi investigacion, pero nada no a bin afo. Tur e radionan tin GPS, cu SETAR por sa kende(nan) por tin un protofoon, pero nada a bin afo. Pregunta, pakico mester a bay over na detencion anto? Ta pa pone presion riba esnan deteni pa menciona nomber y pa sa con por scucha un radio di Polis? Y ta manera Edmond Croes di TOP Fm a duna di conoce, na Merca y Europa e tipo di radionan aki ta habri, tanten cu no strobe trabao di Polis.
Pero na Aruba, aparentemente e ta un hecho castigable.

POLIS PROHIBI
Mientrastanto ayera Departamento di Informacion di Polis ta emiti un comunicado den cua ta bisa cu den cuadro den un investigacion interno ayera Cuerpo Policial Aruba a duna prohibicion n'e agente policial di inicial K.G.R. p'e drenta tur warda di Polis. No a ser bisa e motibo, pero den prensa e ta ser sospecha cu e lo a duna un fotografo su portafoon pa scucha Polis.
Vocero di Polis, Lito Lacle a laga sa cu e y ningun otro miembro di Departamento di Informacion di Polis, no ta autorisa pa duna detayes y ta keda na OM pa haci esaki.

MINISTERIO PUBLICO
Ministerio Publico a emiti despues un declaracion, cu ta bisa: Tres periodista deteni den investigacion. Landsrecherche a detene ayera tres persona relaciona cu un investigacion di ladronicia, desfalco y/of heling di radio di Polis di Cuerpo Policial di Aruba.
Den e investigacion a haci tambe 5 huiszoeking, caminda a confisca entre otro, un radio di Polis (portofoon).

Ministerio Publico por confirma cu e tres personanan deteni ta traha como periodista y cu nan ta wordo sospecha di a haci nan mes culpable di ladronicia of heling di un of mas portofoon di KPA. Un di e huiszoekingnan a wordo haci den cas di un trahador di KPA, confirmando cu e agente policial cu a haya prohibicion, K.G.R., lo a suministra dicho protafoon.
Landsrecherche a cuminza e investigacion entre otro, riba sospecho cu un of mas periodista lo ta den posecion di un radio di Polis.

E sospecho aki ta ataca integridad di Cuerpo Policial di Aruba. Ademas ta considera inaceptable cu personanan cu no ta autoriza por haya conocimento di comunicacion confidencial policial via portofoonnan. Esey ta daña investigacionnan penal y ta viola privacidad di esnan envolvi. Te aki e comunicado di Ministerio Publico.
Te cu ayera tardi e 3 periodistanan keda deteni. Lo tin mas detencion lo cay? Pasobra no ta nan so tin radio pa scucha comunicacion di Polis.



TEMPO cu nan tabata sinta n'e otro banda, MEP tabata contra di ley di CAFT (LAft), pero awor e propio Gobierno di MEP-RED-POR mester bin cu un ley nobo, manera Gobierno a priminti Hulanda di lo ehecuta.

++++++++++++++

Loke nos por a tuma nota ultimamente, tin dokternan Venezolano ta bin promociona nan hospital na Venezuela pa haya paciente Arubiano, alegando cu nan tin e mihor dokternan di mundo. Pero si ni na Venezuela nan no tin e.o. remedi, con nan ta spera di yuda e pacientenan Arubiano. Anto nan ta bisa di no ta acepta florin, pero pago na dolar. Stop di tuma pueblo aki di haci.

++++++++++++++++++++

Minister Otmar Oduber ta blanco di critica pa cu nombramento di e Director di Serlimar..Pasobra e ta un yiu di Corsou, pa cual a surgi e pregunta, den tur esnan cu a aplica, no tabatin un Arubiano prepara p'e funcion aki? Pa demostra transpariencia lo ta bon pa publica cuanto hende a solicita y dicon esun cu a bin na remarke ta mihor prepara?

++++++++++++++++++

Pabien na tur e Boston fannan, cu otro titulo campeonil di Grandes Ligas. Danki na Tele Aruba p'e transmission, y unico comentario cu Chicote a haya ta, cu e comentaristanan ta papia cu nan kier un trabao di manager di cualkier team. Asina nan ta bin over. De beste stuurman staan aan wal.

++++++++++++++++++++

P'e Gobierno aki, e ser humano ta central, pero nan no ta demostra esey. Pakico bisa esaki un biaha mas. Pa fin di e luna aki, e intencion ta pa core cu 20 trahador na DIMAS. Pakico, pasobra nan contract a finalisa y analisando e situacion, a dicidi di prolonga di 19 trahador cu 6 luna mas. Kier men e Gobierno aki ta core cu tur loke ta contract, pero nan tambe ta tata y mama di famia. Ricardo Croes a declara, cu partido RED ta contra di retira hende, kita pan di boca di tata y mama di famia, pero no ta protesta.

Pesey pueblo ta bisa: RED tanto bal nan tey den Gobierno, pero sin VOZ alguno.

++++++++++++++++++++++

Awor Ricardo Croes ta bisa, cu e no por haci mucho, pasobra e no ta sinta den Conseho di Minister. Ta un simpel Parlamentario e ta. Un Parlamentario no tey e.o. pa controla Gobierno? Parlamento tin mas poder cu un Gobierno. E kier laba man, alegando cu Prome Minister Evelyn Wever Croes ta responsabel pa cu maneho di personal di Gobierno.

Den un eleccion awor, Ricardo Wever no por kere cu e lo bolbe saca un asiento.

++++++++++++++++++

Kedando cu Ricardo Croes, kende a duna di conoce cu e marihuana di Jamaica no ta sirbi pa cannabis medicinal, pero esun mihor ta di Hulanda. Pero no a studia esun cu ta ser planta na Aruba.

++++++++++++++++

RED no a bisa di lo bin cu medida, pero a hay'e ta guli manda abao. Pesey den e acuerdo di Gobernacion mester a benta awa den biña. Aki Nel Oduber su famoso dicho ta haya mas forza: Campaña ta un cos, goberna ta otro.

+++++++++++++++++

Dos Polis a haya medida disciplinario, esta uno a haya prohibicion pa drenta Wardanan di Polis y e otro a keda deteni. Pero nan caso ta data for di basta tempo caba y awor a dicidi di tuma e medidanan aki. Dicon te awor?

++++++++++++++++++

E aña aki, Gobierno di Nicolas Maduro a haya ta bon pa sera su fronteranan, pasobra e islanan Hulandes a ser acusa di ta promove contrabanda di e.o. oro di Venezuela. Canciller Hulandes a bin for di Hulanda, y sin ningun Gobernante di Corsou of Aruba, a firma un protocol, unda a conclui cu Aruba y Corsou lo percura pa haya detaye di kico ta wordo saca for di Venezuela. Pero kico Venezuela ta hacienda? Dicon autoridadnan na Venezuela no ta controla e hendenan cu ta sali for di Venezuela, manera e cantidad di personanan cu kier drenta Aruba ilegal. No ta responsabilidad di Venezuela pa controla esaki?

+++++++++++++++++++

Siman pasa tabatin un Congreso riba Papiamento. Hopi bon y a conclui na varios punto, pero nada a keda publica di esaki. Manera tin e dicho, "cambia mundo cuminsa cu bo mes". Cu esaki Chicote ta splica, dicon Gobierno no ta cuminsa cambia nombernan di su oficina, departamento cu te ainda ta na Hulandes na Papiamento? Igualmente nos Parlamentarionan mes, mester expresa nan mes na un bon Papiamento. No ta menciona nomber ainda, pero si no tin cambio, Chicote lo trece esaki den publicidad.

+++++++++++++++++++++

Gabinete di Evelyn Wever Croes tin un problema serio pa atende. No a tende nada mas di CITGO, despues cu nan a priminti di inverti un suma cuantioso, pa cuminsa cu e di dos fase. Pero awor Gobierno di Donald Trump kier tuma medida mas rigido contra di Gobierno di Nicolas Maduro y consecuentemente contra CITGO-Aruba. E chens ta grandi cu Aruba por perde loke cu a keda di e refineria y no tin ningun indicacion cu e lo por salba economia di Aruba.

++++++++++++++++++++

Xander Bogaerts di Meya Cora di Boston a logra su di dos renchi. Informacion extraoficial cu nos a haya via di Tele Curacao, cu e siman aki e ta bek na Aruba. A ser bisa cu lo tin un recepcion grandi pa Xander Bogaerts, pero na Aruba, no a tende net nada ainda. Ta kende ta responsabel pa organisa su recepcion?

++++++++++++++++

Tin masha Arubiano cu ta contra e politica di Minister Andin Bikker pa cu stranhero, pero ora cu Warda nos Costa gara un of mas stranhero, t'e propio Arubiano ta bay serca e Minister p'e keda, pasobra e ta un bon trahador. T'e Arubiano mes ta demostra di tin dos cara. Nos propio Arubianonan ta huur nan apartamento, ta percura pa nan haya trabao. Acaso e Arubiano aki no tin obligacion di denuncia loke e mes ta hacienda malo?

+++++++++++++++++++++

Papiando di combati ilegalnan, e.o. Gobierno lo cumpra of lease un helicopter, lo cumpra radar pa por detecta e botonan cu ta bin for di e.o. Venezuela. Kier men, placa tin pa gasta, pasobra Guardacosta tin tur esakinan y masha sofestica, pero pa motibonan te ainda inexplicable Gobierno no kier e servicio di Guardacosta. Dicon?

++++++++++++++++++

E gran pregunta ta

Ki ta bay pasa cu Marck Oduber awo



Dia 29 ultimo Corte a tuma un decision den un caso cu Meteorologo Marck Oduber a bay Hues pa haya razón. Hues a dun'e rason tambe. Pero despues di esaki e gran pregunta ta: Ki ta bay pasa cu Marck Oduber?
Manera ta conoci, Oduber ta director di Departamento Meteorologico, unda cu debi na "onrust", segun e mandatario, a dicidi di manda e director cas cu vakantie obligatorio. Un decision cu Corte awor a bisa den un decision tuma cu esaki no tin base.
Dia 23 di februari ultimo Minister Romero a manda Oduber cas cu vakantie obligatorio pa dos siman. Riba e decision aki Marck Oduber a bay den obhecion dia 15 di maart y e caso a wordo atendi door di Corte te dia 10 di september.

E vakantie obligatorio a wordo poni, segun e Minister a bise den un carta, ta debi na "onrust" den e departamento. Riba e decision tuma aki, Departamento di Recurso Humano a duna un mandatario conseho riba prohibie entrada na e departamento y vakantie obligatorio. DRH a bisa e Minister cu den casonan excepcional so un ambtenaar por wordo manda cu vakantie obligatorio door di e autoridad concerni, apesar cu e mes no a pidi pa esaki. Pero esaki mester wordo haci teniendo na cuenta cu interesnan di e servicio, y basa riba ley di vakantie di ambtenaarnan.
Corte ta señala cu e punto di salida di ley ta cu ta duna vakantie ora cu e ambtenaar pidi pa esaki y cu autoridad concerni mester tene mas tanto cuenta posibel (respet) cu deseonan di e ambtenaar. Solamente den casonan excepcional por desvia di esaki. Por ehempel, si durante un periodo largo e no a tuma vakantie pa cual ta existi miedo pa su salud of cu e por pone su bida na peligro. Den e caso aki, Corte ta bisa, niun di e dos puntonan a keda proba. Pues e base legal pa e decision tuma door di e Minister no ta existi. Esaki ta nifica cu e no por a duna Oduber vakantie obligatorio.
Pa motibo aki Corte a destrui e decision di Minister Romero. Ambos partido por bay Raad van Beroep di Ambtenarenzaken.

Den situacion social actual

Punta dede riba otro no ta yuda interes di esnan den mas necesidad

PARLAMENTRIO Robert Cadenlaria di fraccion di AVP a mustra durante conferencia di prensa cu e pilar di un comunidad ta famianan stabil. Un famia stabil ta e base pa un bario stabil. Un bario stabil ta e base pa un districto stabil y esei na su turno ta e base pa un pais stabil. Esakinan no ta algo desconoci pa Aruba. No hopi añanan pasa, esaki tabata un potret di nos comunidad. Den politica y den nos comunidad tin hopi discucion riba nos situacion social pero tin masha poco cosnan concreto tumando lugar bou e gobernacion actual, behalve papiamento so, pa trese mehoracion significativo y duradero.



"Den e plan social integral cu minister a presenta na parlamento december di 2017 tin hopi informacion importante pa nos para keto na dje.

E rapport ta indica cu e cantidad di famia consistiendo di un mama y tata cu ta casa cu otro bibando cu nan yIunan, a baha di 71% di 1981 pa 47% pa 2010. Un reducion di 24% cu ta casi un kwart.

Den e mesun periodo aki, famianan consistiendo di tata y mama cu yiui(nan) di un matrimonio anterior a aumenta di 2,5% pa 17%.

Un otro aspecto interesante over e constelacion di hogarnan aki na Aruba ta mustra cu den e mesun periodo di 1981 pa 2010, tabatin un aumento di 61% di hogar consistiendo di un persona so, cu ta forma 10% di tur hogar aki na Aruba.

Di tur mama cu a nace na Aruba, 38,6% di nan ta mama soltera na aña 2010.

Remarcabel ta cu hogarnan cu un mayor soltero, tin e entradanan mensual relativo mas abou. 42% di mama soltera y 25% di tata soltero tin un entrada mensual di menos cu Awg 2,000.00.

Un otro indicacion di nos situacion social actual ta e cantidad di divorcio. Entre aña 1972 y 2010 e cantidad di hende cu a divorcia a subi di 1,6% pa 9,6%. Esaki ta un aumento di 600%.

Casi 46% di mama soltera na Aruba nunca a casa.

Di tur mama soltera, 4 di cada 10 a divorcia. E grado internacional pa midi divorcio ta uno alarmante. Pa cada 1000 habitante pa aña, tabatin 4,5 divorcio. Aruba tabata e pais na e segundo luga cu mas tanto divorcio na mundo na 2013 segun e rapport.

Mi no ta bisando nada mas cu compartiendo estadistica di nos pais cu pueblo. Mi sa cu tin por ehempel hopi mayor soltero cu ta haci un tremendo trabou pa cuida nan yiunan y tambe tin famia consistiendo di mama y tata cu por funciona miho. Loke mi kier haci cu e cifranan ta djis tene un spiel nos dilanti di unda nos tabata algun decada pasa y unda nos ta awo.

EDUCACION

Pa loke ta trata educacion, tin algun aspecto positivo, pero tambe algun precupante. Na Aruba tur mucha mester bay scol y nos tin un cifra hopi abou di analfabetismo. Di otro banda 4 di cada 10 hoben entre 15 y 24 aña no ta caba scol secundario. E indice di hende cu a caba un estudio na nivel di HBO of mas halto ta hopi abou. E cantidad di studiante cu ta keda sinta ta hopi mas halto ora compara esaki cu e cifranan di paisnan desaroya. E nivel di desempleyo bou hobennan tabata 23,5% na 2014.

ACCION AWOR

Asina por sigui menciona hopi estadistica mas cu lo crea un bista tristo di nos situacion social na Aruba. E precupacion pa cu e estadisticanan aki no ta conta pa Aruba so, pero ta un trend mundial. Tur caminda por mira un deterioro social cu ta bay man den man cu aumento di criminalidad y un moralidad cu ta bay atras rapidamente. Pa spera c'un minister of gobierno so por soluciona nos problema social lo resulta sigur den desapunto grandi. Punta dede riba otro lo no yuda esunnan cu mester di yudansa den nos comunidad cu nada," Parlamentariodi AVP, Robert Candelaria a declara

Prome Minister Evelyn Wever-Croes:

Tema di migracion a wordo trata den Cumbre na Sint Maarten

CRISIS migratorio na Venezuela tin un impacto hopi grandi na Aruba. Esaki ta algo hopi preocupante pa Gabinete Wever-Croes. E sucecido di algun dia pasa unda cu dos persona a perde nan bida ora nan a purba cruza lama pa drenta nos isla, a laga un tristesa y preocupacion grandi atras pa Gobierno di Aruba. Durante fin di siman, Gobierno Venezolano a busca e curpanan pa asina nan famia dera nan.

E problematica di e crisis migratorio di Venezuela tin atencion completo di Gobierno di Aruba. Siman pasa Gobierno y Prome Minister a trata e tema di Venezuela riba diferente nivel.

Prome Minister, na e cumbre trilateral na Sint Maarten a trata e tema di migracion cu Prome Ministernan di Sint Maarten y Corsou. Aki a yega na un convenio pa traha hunto riba e situacion di migracion di Venezuela. E prome paso den esaki ta pa haci peticion na Social Economische Raad (SER) di Aruba, Corsou y Sint Maarten pa haci investigacion cu lo pone tur pais riba e mesun linea riba e tema aki.

Prome Minister a trata e tema aki tambe siman pasa cu State Department mericano pa asina yega na conclusionnan con Aruba por haya yudansa di nan pa cu e situacion aki.

Tambe den e reunion cu ehecutivonan di Union Europeo, Prome Minister a toca e tema aki. Prome cu esaki, Presidente di Parlamento, señor Ady Thijsen, durante e reunion di EuroLat a indica na nan cu Aruba tin mester di fondo pa atende cu e crisis migratorio Venezolano. Union Europeo na prome instante no tawata mucho di acuerdo cu esaki pero a bira den e transcurso di e reunion mas receptivo. Y na Sint Maarten Prome Minister a splica mas detayadamente na unda Aruba ta para den e situacion aki y e situacion te rekeri di yudansa di Parti di Union Europeo. Y di parti di Union Europeo, inmediatamente a nota cu nan a cuminsa move pa duna Aruba e yudansa. Tur tres reunion cu esnan concerni a termina bon unda cu convenio y acuerdonan a wordo haci pa asina Aruba ricibi e yudansa necesario cu tin mester pa trece alivio den e situacion di e crisis migratorio di Venezuela. Gobierno di Aruba ta den espera di e proximo combersacionnan riba e tema aki pa asina concretisa na unda y con lo ricibi ayudo di tanto Departamento di Estado Mericano y of di Union Europeo.

Prome Minister Evelyn Wever-Croes ta haci un apelacion na comunidad di Aruba y e comunidad Venezolano cu ta biba na Aruba cu ta pensa pa nan trece nan famia di e forma aki, pa considera esaki ya cu e biahe aki no ta uno facil sino uno basta peligroso.



"Na momento cu un familiar of amigo ta manda placa pa trece nan hendenan for di Venezuela keriendo cu e biahenan den e balseronan of botonan aki ta sigur, esaki no ta e caso. E biahenan aki ta keda peligroso. Mi ta haci un apelacion pa pensa bon prome cu pone bida di un ser keri na peliger", Prome Minister Evelyn Wever-Croes a expresa.

Participantenan a haya tips practico pa uzo diario

Hospital a ricibi hopi elogio pa organisacion di seminario "Break the Silence"



DR. Horacio E. Oduber Hospital a organisa e seminario "Break the Silence" (Nota di Red: Na nos dushi Papiamento: Kibra silencio) pa tur cu ta traha y ta wordo confronta cu abuso di mucha. Diferente stakeholders, manera empleadonan social, maestronan, specialista, dokter, nursenan, tur cu ta traha y tur dia ta confronta cu abuso di mucha a atende e seminario aki.

Diabierna a tuma lugar diferente tayer cu por a scoge pa atende cu a duna hopi tips practico por ehempel con ta señala abuso di mucha.

Durante e tayernan, participantenan a siña y mira scenario di diferente tema cu por yuda nan mehora nan trabou diario.
Durante e tayernan aki tabatin tambe escenario bibo haci dor di Rode Kruis cu a brinda tremendo cooperacion n'e tayernan aki, p'asina laga mira parti di bida real cu ta pasa den hopi cas.
N'e tayer di psikiatra Paul a mustra con importante e stamboom ta y tambe diferente manera con pa interpreta stamboom. E workshop aki tabata uno hopi interactivo yena di pregunta.

Tambe tabatin tayer con ta trata muchanan cu a pasa of tin sospecho cu a pasa den abuso. A trata e aspectonan mes y tambe a duna diferente ehempel di diferente caso.
E participantenan awor por uza tur e puntonan atendi durante e seminario den nan practica diario.
E di dos dia e tema tabata uno mas amplio, unda a toca cada tema y cada parti di tema di abuso di mucha.
E idea ta eigenlijk pa tur grupo realisa y conscientisa nan mes cu mester leynan adecua. Esaki ta pa nan por ta protegi como grupo di empleado, kendenan ta confronta dia pa dia cu abuso di mucha.
Aparte di leynan, tambe mester di hendenan cu ta sigui nan educacion, cu ta sigui nan trayectonan p'asina tur por traha den un forma uniforme.



E meldcode di abuso di mucha na Aruba ta den "kinderschoenen". Nos no ta leu, pero tin hopi entusiasmo y hopi hende cu ta dispuesto pa traha.

Cu e entusiasmo y disponibilidad grandi aki nos startpunt ta solido caba", dr. Rafael-Croes a duna di conoce.
Ministerio di Asunto Social tin un suma disponibel pa por realisa e meldcode mas pronto posibel. Nan tin e speransa cu n'e momento cu e meldcode wordo concretisa, tur departamento por haya nan base solido y asina tur stakeholder por traha cu mesun protocolnan.

Dr. Rafael-Croes kier pa tur stakeholder traha hunto y asina tur hende por mustra e nanishinan den mesun direccion na lugar di traha isla riba un isla.
Esaki ta pa tur por evita casonan di abuso di mucha y ora di casonan di abuso pa por señala nan tempran. E idea ta cu despues lo bay sigui cu educacion di diferente "beroepsgroepen", p'asina tur hende traha n'e manera corecto y tur hende ta riba un bon nivel tambe.

Hospital ta hopi contento cu un tremendo seminario organisa cu a pone hopi persona bin hunto pa papia di un tema asina dificil, pero cu na final di dia pa logra nos meta mester "break the silence" p'asina hunto nos haci un diferencia.
Pabien na ful e team di Hospital, danki na tur orador y alabes e participantenan cu a haci esaki posibel.





Fraccion di POR

A felicita y gradici Xander Bogaerts p'e tremendo logronan y exposure pa nos isla

MIEMBRONAN di fraccion di POR, Marisol Lopez-Tromp y Alan Howell a uni nan mes na resto di comunidad Arubiano pa felicita y gradici Xander Bogaerts p'e tremendo logro y exposure pa nos isla Aruba.

No ta algo di awor, pero specialmente for di algun siman atras, ora Boston Red Sox tabata un di e 4 ekiponan cu lo por a yega na final di World Series, Xander su number y esun di Aruba a haya extra exposure riba nivelnan internacional.

Ora e ekipo a pasa pa final y diadomingo a bay cu e titulo di campeon, e exposure aki a bira algo hopi grandi mes.

E logro aki sin duda algun a bin danki na un gran sacrificio, esfuerso y disciplina y awe tanto Xander, su famia, amigonan y Aruba henter por wak e soño aki bira realidad pa di dos biaha den 5 aña.

Corda cu na 2013 Xander tambe a logra su renchi cu Red Sox ora nan a gana e World Series.

Marisol y Alan a expresa cu hopi orguyo cu nan ta felicita y gradici Xander p'e gran trabou haci y e super exposure cu e ta dunando nos dushi Aruba riba nivel mundial.





Apesar cu e crisis migratorio ta primordialmente di Venezuela:

Gobierno di Aruba ta den reunionnan pa busca yudansa internacional

Caminda cu por, Aruba ta purba di yuda



E crisis migratorio di Venezuela ta forma preocupacion grandi pa tanto e pueblo como pa Gobierno di Aruba. Pa esaki, siman pasa Prome Minister Evelyn Wever-Croes a atende reunionnan importante na Aruba y na Sint Maarten pa asina busca yudansa internacional di instancianan concerni. Venezuela ta pidiendo ayudo di mundo. Caminda cu por, Aruba ta purba di yuda. Sinembargo pa Gabinete Wever-Croes su prome responsabilidad ta pa crea oportunidadnan prome pa nos propio comunidad cu no ta exclui niun rasa ni nacion.

Aunke cu Gobierno di Aruba ta cumpli cu su responsabilidadnan y atende cu e efecto y impacto cu e crisis migratorio di Venezuela tin pa nos pais, e crisis migratorio aki primordialmente ta responsabilidad di Venezuela. Si Venezuela ta brinda su ciudadanonan suficiente perspectiva y oportunidad, nan no ta tuma e riesgo y pone nan bida na peliger.

Gobierno a tuma nota cu diputadonan di Estado Falcon di Venezuela ta bay haci reclamo pa Aruba y Corsou trata e refugiadonan cu ta huy di nan pais, na un forma mas humano. E mensahe cu Gobierno di Aruba ta manda pa e diputadonan aki ta cu e responsabilidad primordial ta di nan mes y no di Gobierno di Aruba. Un ciudadano cu ta haya trato humano na nan pais, no tin mester di crusa lama pa haya nan den un situacion asina.

Prome Minister ta remarca den rueda di prensa di Gobierno dialuna mainta, cu Venezuela mes no a cumpli cu e convenionan entre e islanan y Venezuela. Dia cu a habri frontera, a yega na convenionan comun. Un di e convenionan ta cu Venezuela lo no permiti pa balseronan sali mas di e pais pa bin e islanan. Venezuela a priminti cu nan lo controla su fronteranan miho. Esaki no ta sosodiendo. Y como resultado, Aruba ta haya e consecuencia di esaki cu ta un peso enorme pa un pais. Un dilema constante pasobra ta trata di bida di ser humano kendenan ta huy situacionnan inhumano.
Gobierno di Aruba kier yuda unda por. Pero Aruba mester na prome luga cumpli cu esnan riba e isla aki prome. Tin situacionnan hopi inhumano na Aruba caba na unda no por cumpli cu tur ciudadano. Diferente hende no por biba riba onderstand of pensioen di biehes solamente, hopi hende ta desemplea y no por haya trabou, incluyendo Venezolanonan cu ta riba nos isla caba. Esaki ta nos responsabilidad primario. Gobierno no por pone esakinan un banda pa asumi un responsabilidad cu primordialmente ta di Venezuela.

"Mi ta haci un apelacion na nos comunidad pa no bay den panico y na un nivel pa expresa rabia. Nos tur ta bin di famianan migrante y un dia tawata tin mester di un hende pa saca un brasa pa yuda nos. Na e momentonan aki, Venezuela ta pidiendo ayudo. Caminda cu por, nos ta purba di yuda. Naturalmente, nos responsabilidad ta cu e pueblo di Aruba prome pa crea oportunidadnan prome pa nos propio comunidad cu no ta exclui niun rasa ni nacion.

Mi ta spera cu locual cu a sosode unda dos persona a perde nan bida, no ripiti. Esaki ta algo hopi doloroso pa nos tur. Pa e famianan special kendenan a perde nan sernan keri. Un apelacion pa tur esnan cu pensa di busca nan familiarnan di e forma aki, pa nan pensa bon prome cu nan pone e bidanan aki na peliger", Prome Minister a expresa durante conferenia di prensa di Gobierno dialuna mainta.

Minister Dangui Oduber:

"Gobierno lo sigui eleva e producto Aruba pa turistanan haya un experencia inolvidabel di nos isla"



E compromiso di Gobierno di Aruba pa eleva e calidad di turista cu ta bin bishita nos dushi isla ta continua. Minister Dangui Oduber encarga cu Turismo ta bisa cu kier p'e turistanan tin un experencia inolvidabel y pesey ta sigui mehora producto Aruba.

"Como e mandatario encarga cu turismo, e ta un placer pa bisa cu nos tin diferente proyecto bunita andando, haciendo e producto Aruba mas atractivo", Minister Dangui Oduber a bisa. El a sigui expresa cu "den e proyectonan aki, lo hasta trata di envolucra algun artista local, dunando asina un sentido mas caluroso n'e proyecto".

Por medio di e Tourism Product Enhancement Fund (TPEF) lo percura pa construi dos pier na Roger's Beach. Esaki ta tanto p'e piscadonan como pa nos localnan.
Un otro proyecto t'e Boardwalk cu lo construi entre Fisherman's Hut y Boca Catalina. E Boardwalk lo bira un area unda tanto e peaton como e ciclista por haci uzo recreativo sin mester tin miedo pa su seguridad.
No por laga afo e proyecto di Hooiberg, unda cu e intencion ta p'e entrada wordo drecha cu un bunita trabou di arte cu mosaic.
Lo acerca artistanan local pa hunto traha riba esaki, treciendo un toke unico na un lugar simbolico pa Aruba.

"E ta keda un deber pa salvaguardia nos unico pilar economico y e manera pa haci esaki ta entre otro dor di laga Aruba luci y ta diferente cu otro destinacionnan den Caribe. E ser humano central ta un compromiso cu nos tin cu nos hendenan, tanto local como bishitante", e mandatario a expresa.
Minister Dangui Oduber tin e confiansa cu e pasonan aki lo trece un bida nobo n'e bida turistico di Aruba.

Gobierno a aparta placa riba presupuesto pero

No a uza esaki cu esnan den necesidad cu tin mester

UN suma di 17 miyon minister di asuntonan social a ricibi adicional cu aprobacion di parlamento pero despues di tur e lunanan aki, ainda ni un debchi a wordo uza pa atende cu e situacion social den comunidad.
Parlamentario Robert Candelaria di fraccion di AVP ta mustra cu esaki no ta e forma pa atende c'un crisis social cu e gobierno actual di coalicion a uza politicamente ora cu el a asumi responsabilidad.

Gabinete Weber Croes a priminti un serie di solucionnan pa e situacion social den pueblo pero te ainda pueblo no a mira of sinti cu algo a wordo haci riba esaki y e sitiuacion social hasta a empeora ora cu gobierno a dividi di introduci medidanan fuerte cu entre otro aumento di BBO y BAZV cu a converti e situacion den algo ainda mas dificil pa pueblo, e parlamentario di AVP a mustra.

"Aparta placa sin sa con pa uza esaki na beneficio di esunnan den necesidad den nos comunidad tampoco lo no yuda cu nada. Papia riba e situacion sin accion efectivo no ta soluciona nada.
Como sociedad nos mester puntra nos mes: unda nos ta den nos desaroyo como sociedad?;
kiko ta nos norma y balor actual? y; unda nos kier bai como sociedad? Tur esnan cu tin:
conocemento; amor pa e pais aki y tempo
Mester duna di nan mes pa coach uno cu tin mester di esaki. Fundacionnan cu ta traha pa bienestar di famia y di e individuo hunto cu iglesianan mester uni forsa pa yuda nos comunidad cambia e direccion cu e ta bayendo y mehora pa e sigiente generacion. Tin ora mester haci escogencianan impopular awor, pa piki e frutanan di un miho sociedad mañan. Awor a bira tempo pa hasi mas y papia menos. Tur hende cu ta traha cu hende mester busca pa contribui cu su granito pa un miho Aruba.

Minister Otmar Oduber:

DOW durante e siman aki lo ta decorando Caya Grandi Betico Croes pa apertura di temporada di fin di aña diabierna awor

DIRECTOR di DOW, ing. Marlon Croes conhuntamente cu Gobierno di Aruba a anuncia diferente trabou cu ta tumando lugar den Caya Grandi pa locual t'e periodo di fin di aña cu ya ta den porta. Den cuadro di e 'Shopping Night' cu ta inicia fin di e siman aki, DOW ta ehecutando diferente proyecto den Caya Betico Croes.
Pa percura cu Caya Grandi ta bon drecha y bunita ilumina den henter e temporada di Pasco y Fin di Aña.





TRABOUNAN ANDANDO

E trabounan cu ta andando di parti DOW ta encera e.o. decoracion, iluminacion, e 'sound system' cu lo bin cla dentro di poco y percura cu tur fontein ta traha optimal.
E meta ta pa cende e luznan dia 2 di november (diabierna awor) y pa dentro di dos of tres siman, percura p'e fontein y sound system ta den operacion.

'Gobierno ta encarga cu e trabou di drecha Caya Grandi, pero di parti di e gremio comercial lo ta ideal pa nan tambe pone adorno den/na nan establecimento pa contribui n'e cambio di ambiente den Caya Grandi.'
Sr. Marlon Croes ta splica cu e esfuerso ta uno cu mester bay man den man cu otro.
Locual cu por spera di parti DOW ta cu lo bay busca e 'waw factor' cu e decoracion di luznan den Caya Grandi.



Banda di esaki lo tin diferente actividad di gaita den caya, gruponan dunando show, mas bendemento di cuminda y bebida y mas. Tur esaki cu e meta pa percura cu tin mas atraccion den Caya Grandi.
'Fiesta di fin di aña ta un fiesta familiar, nos tin un Caya Grandi bunita, cual mester promove pa un y tur haci uzo di dje,' ing.Marlon Croes a termina bisando.

Parlamentario Jennifer Arends-Reyes (AVP)

Consumidornan ta teme cu prijsnan lo sigui aumenta den e proximo 6 lunanan

SRA. JenniferArends-Reyes a bisa cu recientemente Banco Central a publica su 'Consumer Confidence Survey' p'e di 3 kwartal di aña 2018. Den e comunicado aki ta importante pa subraya cu e Indice di Habito di Consumo a mehora cu 1.9 punto compara cu e kwartal anterior pa motibo cu e consumidornan a scoge pa bay cu vakantie probablemente den exterior cu a yuda subi e confiansa di consumidor marginalmente cu 0.4 porciento compara cu e kwartal anterior. Pues e ponencia cu e consumidornan ta comprende cu nan poder di compra a baha drasticamente y no ta worry y a bira optimista bek no ta corecto.

Citando literalmente e ta bisa; 'E Indice di Habito di Consumo a mehora den e trimester bou di revision. Sinembargo, consumidornan tabata solamente positivo pa bay cu vakantie, probablemente causa p'e periodo di vakantie na october.'
Ta bon tambe pa para keto un rato riba un splicacion recientemente den publicidad cu ta manera bagatalisa e aspecto 'cumulativo' di e impuesto tipo 'BBO' cu ta purba convence cu ta solamente 1.4 biaha (casi 10% di aumento) so e schakel por ta p'e consumidor y a bisa cu Aruba ta mas tanto un economia di servicio y sugeriendo cu locual e pueblo eyfo ta sintiendo no ta mucho hopi.

Un 60% di e poblacion di Aruba ta depende di un minimum loon, y tambe nos pensionadonan cu pa nan e aumento di casi 10% ta hopi p.e. si bo ta cobra 2 mil florin mes, 200 florin cu bo tabata tin a bay awor na aumento di prijs. Si wak p.e. e aspecto di cuminda na Aruba practicamente pa 99% tin cu wordo importa di exterior ta mas cu logico cu ta net eynan, na un di e necesidadnan basico pa personanan por sobrevivi ta haña menos pa nan placa.
E poder di compra ta wordo afecta y asina nos pueblo lo por sufri consecuencianan di malnutricion, segun Jennifer Arends-Reyes.

Sobrepeso no ta nifica bon nutri mescos cu ta hopi flaco tampoco nifica cu bo ta saludabel. E ta un aspecto cu mester tene bon na cuenta mirando cu t'e parti di cuminda t'esun cu mas ta wordo afecta e parti di malnutricion por trece cune hopi problema pa nos pueblo su salud.
E nutricion cu ta haña den e fruta, berdura,



carni, galiña y pisca p.e. cu tin cu paga hopi mas p'e compara cu cos dushi cu ni si tax e extra hopi cu lo ta extraatjes pa caha di Gobierno, ainda ta keda mas barata cu cuminda cu ta aporta na un nutricion esencial pa yuda e curpa pa funciona optimalmente.
Enbes di castiga e pueblo cu mas impuesto lo ta mihor pa concientisa y incentiva di un manera of otro e cuminda saludabel.

Un otro idea cu ta riba mesa presenta pa Gobierno ta pa kita e BBO di riba e recibo, esaki ta un idea cu realmente no ta un cu ta beneficia e consumidor mirando cu e tienda y supermercadonan lo por uz'e como excusa pa aumenta e prijsnan mas ainda sin cu tin un control of cu por kita e parti di 'free enterprise' for di nan, anto e ora ta mihor nan a paga e 6.38% cu lo tabata e motibo pa kita e BBO di recibo.
Durante e Masterclass ofreci pa Raad van Advies cu sra. Arends-Reyes tambe a atende expertonan a bisa cu Aruba no ta cla pa procesa cambionan drastico den cobramento di impuesto, pues cualkier cambio manera kita BBO di e recibo no ta den bentaha of desbentaha pa Gobierno, pero si por ta den desbentaha p'e consumidor.

Bayendo bek riba e 'Consumer Confidence Survey' p'e di 3 kwartal di 2018 citando literalmente: 'E gran mayoria di respondientenan (88,3%) ta anticipa cu prijsnan lo subi den e siguiente 6 luna resultando den un Indice di Expectativa di Prijs di 90,3'.
Entre 90 cu 100 ta balornan cu ta indica pesimismo den e consumidor, pues e pueblo ta mirando cu pa motibo cu no ta scogiendo un rumbo concreto ni fecha p'e Reforma Fiscal of den ki forma si lo ta pa aumenta entrada pa Gobierno so, ni un fecha pa kita e aumento temporario di BBO cu a priminti e pueblo y gremionan, e ta duna espacio pa mas aumento di prijsnan cu ta fuera di control y reduccion di inversionan.

E excusa cu tur e aumentonan aki ta pa motibo di Gobierno anterior ya a bira fofo y a vence, pueblo sa cu ta yega ora pa goberna cu of sin refeneria, of p.e. cu of sin garantia cu a bin ta pagando di basta tempo caba.
Gobierno di MEP-POR-RED no a traha un fondo destina p'e entradanan di impuesto cu pueblo ta pagando p'e proyectonan PPP pues ta uza e sen pa gastonan operacional di Gobierno y si resta lo wak kico mester paga pa proyectonan, cu porcierto ta na beneficio di un y tur ora cu nan ta cla y aproba pa Aruba, sra Jennifer Arends-Reyes ta termina bisando.

Stichting Monumentenfonds Aruba ta anuncia reapertura di California Lighthouse

NA september Stichting Monumentenfonds Aruba (SMFA) a anuncia cu lo cera e faro na Hudishibana temporalmente pa publico p'asina negocia cu partnersnan nobo y pa haci algun reparacion chikito. Awe SMFA ta orguyoso di por anuncia cu tur cos ta cla y cu e California Lighthouse ta habri atrobe pa publico.



Despues di a evalua e presentacion di tres diferente compania, directiva di Stichting Monumentenfonds a scoge pa Experitours. Nan lo t'e partner nobo y lo ta encarga cu promove e California Lighthouse y duna tanto turista como bishitantenan local e oportunidad pa subi e faro y disfruta di e bunita bista for di ariba.

Ya pa algun dia Experitours ta activo den e forma di fast track tours n'e California Lighthouse mirando e demanda grandi di e diferente tour operatornan p'e Lighthouse ta acesibel. Tambe por a nota un actividad den cuadro di Halloween exitoso cu a organisa den e weekend pasa. For di awe nan lo ta habri tur dia entre 9 or di mainta y 7 or di anochi.



Pa locual ta trata Stichting Monumentenfonds nos ta yama Experitours bon bini n'e famia di huurdonan di nos monumentonan y ta desea nan exito. E California Lighthouse construi entre 1914 y 1916 ta un di e diescinco monumentonan cu ta pertenece na Stichting Monumentenfonds Aruba.

Na aña 2015 a restaura esaki completamente y na 2016 despues di e apertura oficial e Faro a keda habri pa publico pa prome biaha den historia.

Pa dos aña largo Faro Blanco Restaurant a keda encarga cu esaki y awor Experitours tambe lo forma parti di e historia di e Faro di Westpunt.

Denise de Jongh Rekwest autor di e buki "Gino y Gina best friends/amigos del alma" ta na De Wit & Van Dorp Dakota

diasabra 3 di november for di 1:30 pm di atardi.

DIASABRA awor dia 3 di November e autor di buki pa mucha manera 'Kaylee, Kaylee Reina di Carnaval, Papia nechi ku Koko Lep I Koko Lap(etiket Pa chikitin)' Denise de Jongh Rekwest
lo ta na Van Dorp Dakota pa firma su buki nobo pa tur su fans.

Na ocasion di celebracion di Festival di Buki di Mucgha, Denise ta trece buki Gino y Gina bek. E biaha akin a Ingles y Spaño. Banda di skirbi buki pa mucha Denise ta gusta fotografia y pinta tambe.

Durante actividad na De Wit & Van Dorp Dakota, "Ban topa cu e autornan di KBF 2018" Denise tambe lo ta presente. Su presentacion lo ta di 13.00 p.m pa 13.15 pm. Despues Denise lo tey pa firma su buki nobo: Gino & Gina Best friends/ Gino y Gina Amigos del alma entre 1:30 pm te cu 5pm.

Denise de Jongh-Rekwest a nace na Corsou, cu rais na Aruba anto actualmente e ta biba na Boneiro. Denise ta experto riba tereno di turismo y etiket. El a haya interes pa etiket durante su studio den ramo di turismo





na Hulanda caminda etiket tabata un topico central.
Denise ta duna tayer di etiket y otro training pa 20 aña caba via Training & Consultancy 2000 na mucha, teener y adulto na Aruba, Boneiro, Korsou y Islanan Ariba. Na aña 2008, Denise a skirbi y publica su prome buki etiket pa mucha cual ta Kaylee I su primunan ku fakansi na Korsou. Na 2010 su buki di strip, Gino y Gina, amigo di curason tabata Regalo di siman na Aruba.
E aña aki Denise ta celebra 10 aña cu e ta skirbi y publica pa su mes anto pa diferente otro autornan via su propio empresa di publicacion Request Publishing. Pa sa mas di Denise por bishita su website www.requestpublishing.com
Pues nos ta invita tur hende bin pasa un rato ameno cu Denise Diasabra 3 di November.

Pa mas informacion bo ta bonbini na De Wit & Van Dorp San Nicolas, Dakota y awo den centro di cuidad. De Wit & Van Dorp Stores ta un compania local cu ya ta forma parti di comunidad di Aruba pa mas di 65 aña. Bishita nos pagina di Facebook: Dewit Vandorp.

Festival di Buki a Mucha ta habri diabierna awor

BIBLIOTECA Nacional Aruba ta presenta otro edicion di su Festival di Buki pa mucha. Otro siman, di dia 5 pa dia 9 di november un grupo di autor di buki pa mucha, ilustrador y contadornan di storia ta bishita mas cu sesenta scol, primario, basico y special, riba nos isla. Biblioteca a invita persona di Boneiro Denis de Jongh-Rekwest y Corsou, Alvin Inecia (Tio Ali) y Crisen Schorea y Levi Silvania. Nan ta bishita scol pa conta storia, papia tocante buki cu mucha y tambe pa stimula mucha pa lesa mas.

E apertura di Festival di Buki pa Mucha e aña aki ta tuma lugar diabierna awor 5or di atardi na Cas di Cultura. Lo bay tin diferente presentacion di canto y di baile y tur autor lo tey.

Denise ta bini for di Boneiro pa bishita muchanan di Aruba. El a yega di participa mas biaha na e Festival di Buki pa Mucha pasobra e ta gusta skirbi y conta storia. Denise ta autora di e buki “Lanta sin tata” cu ta trata e mundo di e mucha cu ta lanta sin tata y ki consecuencia esey por tin. Denise tin un interes special pa mucha y tambe etiquette. Denise ta gusta siña mucha bon manera (etiquette) y ta conoci pa su bukinan di “Kaylee” y tambe “Gino y Gina”. “Gino y Gina” tabata Regalo di siman na 2010. Denise de Jongh-Rekwest a coordina e proyecto y a haci redacccion final di e buki “Taty Frans, Mucha Di Bientu i Laman”. Un di su hobbynan ta fotografia.

Crisèn Schorea (1975), di profesion sociologo, ta di curason un escritor, cantante, actriz, un humilde y ferviente admirador di arte, specialmente arte escenico. Aña pasa Crisen a participa pa di prome biaha na e festival na Aruba y el a gusta hopi. E ta purba un biaha mas pa stimula muchanan pa lesa hopi mas.

Levi Silvania ta haci presentacion hunto cu Rosabelle Illes. Hunto nan a skirbi e buki ‘Curasonchi’, esaki a wordo ilustra pa Jowy Maasdamme. Nan tin un extra presentacion pa tur mucha na biblioteca O’stad, 3or di atardi.

Tio Ali su nomber di berdad ta Alvin E. Inecia y Tio Ali a nace na Corsou na 1960. For di aña 1994 Alvin Inecia ta activo como Tio Ali. Reconoci y admira pa mayor, docente y otro como e Tio mas creativo, educativo y divertido den ramo di entretenimento pa mucha.

Biblioteca Nacional Aruba ta organisa e festival aki pa stimula lesamento y pa envolvi mucha activamente den e mundo di buki cu un siman di actividad rond di buki.







Global Designathon 2018 y HopeAruba Movement Foundation:

1.000 Mucha rond mundo lo traha riba solucionnan pa diseña un mihor mundo y pa prome biaha Aruba tambe ta participa!



DEN e di 4 edicion di "Global Children's Designathon" cu lo tuma lugar riba diasabra 3 di november. Durante e dia aki hopi special, 1.000 mucha rond mundo di 30 cuidad, di Melbourne pa Bogota, y di Amsterdam pa Johannesburg, lo traha parelelo pa diseña solucionnan creativo pa deforestacion, cu ta forma parti di e "Sustainable Development Goal" numer 15: Bida riba Tera.

Na Aruba, e marathon aki lo tuma lugar na International School of Aruba. Muchanan lo cuminsa nan dia cu estudio riba deforestacion na Aruba y consecuencia di polucion di aire, especienan den peliger, como tambe destruccion di naturalesa riba tera.

E di dos fase di e dia aki, e muchanan lo sketch y trece nan idea na bida, dor di crea prototiponan di nan idea usando materialnan recicla, motornan chikito, micro-bits, lusnan Led, sensors y otro materialnan.

Pa medio di internet, e muchanan lo ta den contacto cu ekiponan di otro pais y nan lo presente nan idea na expertonan local, mayornan y publico invita.
E proceso ta basa riba e Designathon Method, cu ta un metodo di educacion pa siña muchanan rond di mundo pa usa nan creatividad y diseña nan futuro dor di haci uso di tecnologia.

E methodo ta combina "Design Thinking" y "Makers Education", cual tur dos metodo ta hañando mas acogida rond mundo den e sistema di educacion.

Muchanan rond mundo ta preocupa cu nos sociedad y e futuro di nos tera. E ideanan inovativo cu muchanan ta trece pa dilanti tocante e tema por ta uno hopi valioso. T'asina cu hasta den pasado ideanan a wordo adopta dor di companianan den consultacion cu e diseñadornan hoben cu a wordo desaroya den servicio of productonan.

E di 4 Global Children's Designathon ta un iniciativa di Designathon Works y ta wordo presenta na Aruba dor di su Partner HopeAruba Movement Foundation.

Global Children's Designathon ta wordo apoya dor di cuidad di Amsterdam, Patagonia, Bugaboo, Talud, Yoxi, Chocolonely Foundation, Conservation International, WWF, PWC, World Largest Lesson y Expo Live.

Gana vakantie pa Miami cu competencia di arte bou hobennan organisa pa Nagico Insurances

DURANTE un rueda di prensa na Aruba Experience Café & Pattiserie, Nagico Insurances su Team di Mercadeo a anuncia e comienso di un competencia di arte cu yama 'Nagico's Carnaval Art Contest.

E competencia lo saca un ganador cu lo gana 2 pasashi, estadia pa 5 dia y un tour na Miami. E competencia tin obhetivo pa celebra nos talentonan local entre 13 cu 18 aña di edad por medio di traha un diseño creativo pa Nagico.

Esaki lo wordo usa riba e trailernan di e bandanan cu Nagico lo patronisa pa Carnaval 65.

Manera ta conoci Nagico ta kere firmemente den nos cultura y durante tur temporada di Carnaval ta patronisa diferente banda musical.
E trailernan di e bandanan semper ta wordo decora cu bannernan sumamente bunita. P'e siguiente temporada lo kier pa nos hobennan talentoso mustra nan creativad por medio di manda un (1) diseño pa por implementa riba tur e trailernan.

E bandanan cu Nagico ta patronisa pa Carnaval 65 ta Tsunami, Buleria y Le Groove. Pues e diseño lo ta ilustra riba 3 diferente trailer.

CON PA PARTICIPA

Naturalmente tin algun regla pa por participa den e campaña aki cu tin como premio dos (2x) pasashi Ida y Buelta pa Miami, Accomodacion pa 5 dia y un tour di arte den e districto di arte Wynwood.

E participante mester ta entre 13 cu 18 aña di edad y e participante por entrega solamente un (1) diseño. E diseño mester ta entrega personalmente na oficina di Nagico na Savaneta/Dakota of via email: marketing.aruba@nagico.com.

E diseño por ta traha den computer of por ta pinta na man usando diferente disciplina di arte. Esaki ta keda libremente na cada particpante.
Tambe ta importante pa menciona cu e participante tin cu yena e formulario di inscripcion cual ta disponibel via e facebook di Nagico https://www.facebook.com/nagicoarubanv/



DEADLINE

E competencia ya ta habri p'e participantenan y e ultimo dia pa entrega e diseño ta 30 di november 2018. E resultado di e competencia lo sali den publicacion dia 10 di december 2018. Esaki lo ta despues cu un team di hueznan lo delibera riba cual diseño t'esun mas creativo pa Nagico Insurance profila su mes durante e temporada di Carnaval.

Seyo Nacional pa Artesania

Entrega bo obranan di artesania na DCA riba L.G. Smith Boulevard

Cu posibilidad pa bini na remarca p'e Seyo di Artesania

"ARTESANIA t'e ehempel bibo di creatividad di un homber y muher cu balor y habilidad, capaz di uni un gran variedad di expresion y recoge e sentimento di un pueblo pa medio di nan ofishi".



Departamento di Cultura Aruba (DCA) conhuntamente cu e comision di Seyo Nacional Aruba ta extende na tur artesano un invitacion pa haci entrega di tur 'material/obra' nobo cu NO tin Seyo Nacional ainda.

Diabierna 2 di november 2018 pa 10'or di mainta, lo tuma lugar e evaluacion di obranan nobo. Aki ta caminda e comision lo bin hunto y p'asina pasa riba tur e criterianan necesario p'e 'material/obra' bin na remarca p'e Seyo Nacional di Aruba. Sea asina bon di trece bo obranan prome cu 1 di november 2018 prome cu 04:30 pm na DCA pa nan ser evalua.

E proceso di aplicacion ta tuma lugar na Departamento di Cultura Aruba na Horizonte Building riba L.G. Smith Blvd. # 134 (riba Prome Piso). Por pasa caba na DCA y mester yena un formulario di aplicacion, mester trece un identificacion valido, un pasfoto como tambe un comprobante di adres y bo 'material/obra pa bin na remarca p'e Seyo di Artesania.

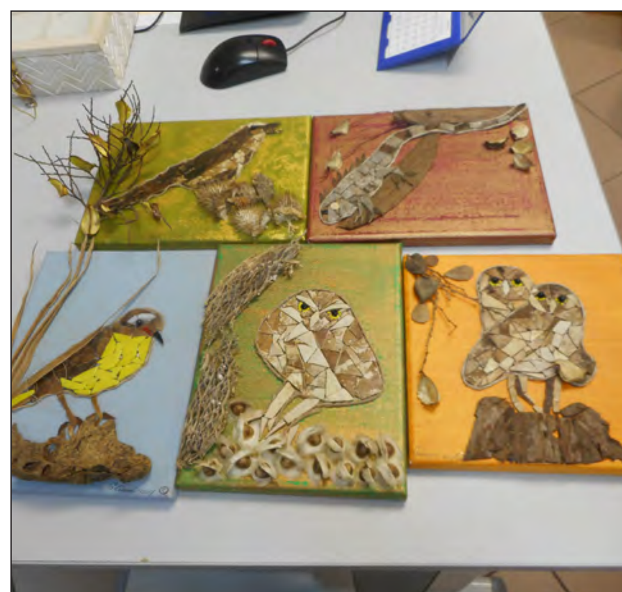
Por tuma contacto cu empleadonan di DCA pa mas informacion tocante e Seyo Nacional y tambe e proceso di aplicacion. Sea asina bon di tuma contacto cu personal di DCA via telefon 582-2185, durante e oranan di oficina.

E criterianan pa bin na remarca di un Seyo Nacional di Aruba ta como lo siguiente; e material/ obra mester ta/ tin: Traha na man; (No cu machine, pero cu herment manual senciyo) autentico, diseño original; consistencia den (re-) produccion di diseño y modelo; grado di experticio (tradicional) den trahamento di e producto; producto traha na Aruba mes; grado di uzo di material local; grado cu e producto ta refleha e tecnicanan di artesania tradicional.

E Seyo Nacional di Artesania ta pa promove y certifica nos productonan local. Creatividad ta parti importante di arte. Sea abo un di e proximo artesano certifica. Departamento di Cultura Aruba ta spera cu mas y mas artesanonan ta haci uzo di e oportunidad aki.







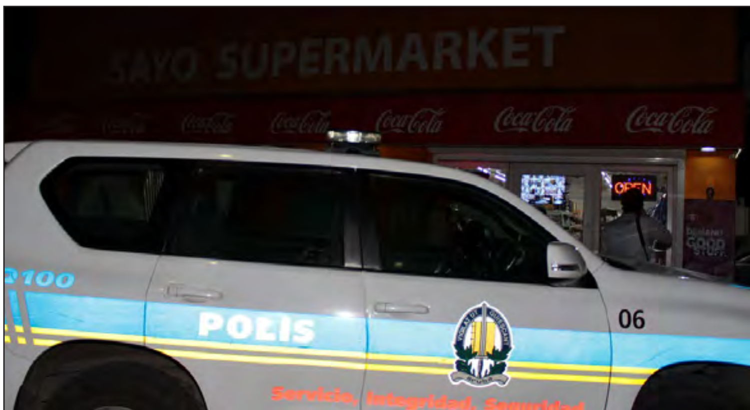
Otro supermercado cu a keda atraca











DIALUNA anochi pa 22:13 Central di Polis ta wordo notifica cu un atraco a caba di tuma lugar na SAYO Supermarkt na Kamerlingh Onnestraat. Na yegada di patruya di Playa, nan por a compronde cu un hende homber color di cuero blanco, cu un petchi blanco cu cora, t-shirt cora manga largo y un jeans blauw scur, cara tapa y cu un arma di candela a caba di atraca e supermarket.

E atracador a papia bon Papiamento y a bay cu Afl. 1000,-. Despues e atracador a sali na pia den direcion pabao den e caya di Nobelstraat. Diferente unidad policial a cuminsa busca den becindario, pero no a logra topa cu e atracador. Atraco Team a presenta n'e sitio di e sucedido y a tuma e investigacion. Tambe Yudanza pa Victima (slachtofferhulp) a presenta. Ken cu por tin informacion yama tiplijn di Polis 11141.

Bon dia yen di alegria!

Scirbi pa Ruthy "Lady Ruth" Vrieswijk-Bergen

DESPUES di hopi aña sin bay Bonaire, mi casa a invita'mi pa bay cune nos isla ruman Bonaire pa un long weekend. El a bay pa un conferencia y ami a bay pa relaha un crenchi, despues di mi
dushi y espectacular One Woman Show: "Alegria di Ruthy # 2 " di dia 26 di september ultimo. Nos a bula dia 29 di september y Lady Ruth a bay cu bunita recomendacionnan di su bunita amiga colega Poeta y escritor Munye Oduber-Winklaar pa na Bonaire tuma contacto cu varios persona cu tambe ta gusta scirbi y of recita poema ayanan riba anochinan cu luna yen, na diferente casnan den cunucu.

T'asina nan bunita anochinan literario ta yama " Luna yen" - mientras nos aki na Aruba tin nos "Poetry Night" un bes pa luna. Lady Ruth tabata asina contento cu el a aserca lieve Munye p'e nombernan di varios di e dushi hendenan di Bonaire, pasobra, e long weekend a resulta den dianan bunita yena di dushi combersacion durante un dushi lunch na Marriott Hotel cu e bunita y simpatico Tica Nicolaas y e gentil cabayero Ubaldo Anthony.
Magasu Lady Bratz a yuda nos cu e numbernan di telefon cu nos por a yama nan tur. Nos a haci conoci tambe cu Juffrouw Dolores Helmyr-Marsera, conoci y stima como Juffrouw Joy, un sra. elegante y hopi fuerte den su ochenta y pico añanan, casi nobenta caba, pero activo y bon bij den tur locual ta pasando rond di dje.

Juffrouw Joy a laga un amigo chauffeur di dje trece serca Lady Ruth na Hotel Marriott p'asina nos a conoce otro y haya chens tog di combersa un crenchi net riba e dia cu nos tabata di check out for di hotel.
Nos a bay cu mi bukinan di storia y poema y a regala e dushi hendenan aki un of dos buki. Y nos a haya regalo e buki di Baldomero L. Clarinda titula:"Historia di Tipico Bonairiano" for di Ubaldo Anthony.

E atencion bunita ricibi a multiplica ora cu nos a wordo busca pa un sra.bunita, elegante y hopi carinoso,
Shirley Martis di corant Extra y tambe un cabayero tambe profesional den su trabaonan na Extra, sr. Boi Antoin, kende a realisa un bunita entrevista cu Lady Ruth den nan studio na Extra pa television, den nan edificio hopi interesante dorna di kashi di buki y artefactonan di balor historico, como parti di e museo Fuhikubo - Danki



Extra p'e potret di Ruthy den corant.
Tabata manera nos conoce otro pa mas tempo caba. Danki p'e dushi kopie koffie! Boso hospitalidad ta graba den mi curason.

E entrevista a desaroya den un forma hopi, pero hopi positivo y agradabel. Nos a graba tambe un total di 8 of ta 10 poema pa wordo pasa na nan canal di television di Bonaire. Nos a yega di wak y scucha Boi Antoin den entrevista cu Edjean Semeleer aki na Tele Aruba si mi no tin hera of por ta un programa graba na Bonaire pasa na television di Bonaire riba cable?
Mi a busca riba cable y a encontra cu Energia Vision di Bonaire, podise ta eynan? Nos ta spera di curason, cu nos por inspira e dushi hendenan di nos isla ruman Bonaire cu nos entrevista y nos poemanan.
Bunita pa a keiro atrobe admira e flamingonan, e casitanan di esclavo y e terenonan di salo. Tabata nos di 5 bishita na Bonaire. Nos a yega di bay cu lidernan scout pa campamentonan Koempoelan, dos biaha mi ke sa, un biaha como teenager pa eleccion di Miss Teenage den añanan setenta, un biaha cu e delegacion bao di e temponan ey Ministro dr. Lili Beke pa un conferencia di gender y politica, nos a duna eynan un presentacion di mei ora di poemanan tocante e hende muher, y awor den luna di september ultimo hunto cu nos amigonan Maria y Wernher.

Bonaire ta bunita y trankil, hopi conoci pa tur rond mundo cu kier bay scuba diving den nan lamannan cristalino y pa su Regattanan. Aunke tin mas cas y mas auto tambe, e ta menos druk y menos ansha cu nos aki na Aruba. Bonaire ta un isla bendiciona. Un isla cu ta inspira. Un isla di hendenan cu amor.
Danki n'e dushi hendenan menciona den mi relato pa boso atencion di curason duna na Lady Ruth. Danki lieve Munye pa bo cooperacion di curason cu e nombernan. Nan tur ta stima'bo!

Gregorio Wolff, ex dirigente di SEPPA

Kier pa miembronan lanta y demanda cambio den rumbo di e sindicato

No por sigui cu un persona cu tin casi 19 aña na poder

DI acuerdo cu ex-dirigente di SEPPA, Gregorio Wolff, den e sindicato tin un táctica macabro pa no duna formación mas y esaki a bin ta tumando lugar durante e ultimo añanan.
Comité Ehecutivo den SEPPA e ultimo añanan no a duna ningún sorto di formación.
Preparación y formación t'asina importante pa trece cambio den liderazgo y prepara e generación di relevo. E hecho pa no trece preparacionnan y ni formación pa lidernan nobo por ser mira como un táctica macabro y sigur p'e función di Secretario General.
Dor di no tin lidernan nobo forma, hopi lo bisa pa laga esnan cu ta eherciendo e funcionnan di líder mes keda

Pero con cu wak e, pa miembro y delegadonan conciente, un líder nobo ta hopi mihor cu un líder cu ya tin casi 19 aña den e función y cual caso ta contra e statutonan di SEPPA.
Teniendo na cuenta tambe cu un persona cu mas di 12 aña como líder sindical ya no tin e dinamismo mas, su flohera ta aumentando cada dia mas y mas, igualmente e mentalidad pa maniobra, pa manipula, pa ta autoritario y hasta dicta, segun Gregorio Wolff.
Pues den tur sentido un líder nobo pa SEPPA t'e mihor solucion. Tambe si considera cuanto departamento y companianan SEPPA ta perdiendo ultimo añanan, manera IMSAM, Arubus N.V., SABA, SVB, ANSA antes Directie Luchtvaart, KIA, Serlimar N.V., y asina tin hopi mas pa menciona.
Despues di 19 aña, miembronan mester ta cansa di un líder cu no tin e dinamismo mas. Pues un cambio ta na su lugar.

SITUACION ACTUAL DEN SEPPA

Den articulo 10 di statutonan di SEPPA ta para cu tur aña lo tin un congreso anual cual mester tuma lugar no mas tarda cu november.
Cada 3 aña riba e ultimo dia di e congreso anual lo tin eleccion p'e diferente posicionnan. Durante e congresonan anual di 2010 y 2013, tabatin eleccionnan. Dor di a pospone e eleccion di congreso 2013, esaki a tuma lugar te na april 2014.
Según statutonan, den e congreso anual di 2016 mester tabatin elección, miembronan no a lesa nada cu tabatin eleccion. Tampoco den e congreso di 2017. Pues dos aña no tabatin eleccion. Informacion cu Gregorio Wolff a ricibi ta cu, durante 2017 y 2018, directiva di SEPPA no a reuni, pues no ta funcionando y ta un persona so a keda activo.
E pregunta ta: Kende a controla e Comité Ehecutivo ya pa 2 aña?

Ora nos lesa articulo 19 lid 5 di statutonan di SEPPA, aprobación di cuentanan financiero ta ser aproba dor di directiva y ta duna Comité Ehecutivo decharge. Si no tin directiva ta con esaki ta sosode. Gregorio Wolff ta sigi bisa cu mester menciona acerca cu e Jaarrekening di SEPPA pa hopi añanan caba ta ser traha pa un Register-Accountant, pero legalmente ta directiva ta duna decharge.

SEPPA, un sindicato grandi cu un bunita historia di lucha y logronan na fabor di trahador.
SEPPA t'e sindicato mas bieu na Aruba (1939) un sindicato grandi, cu mas di dos mil miembro, cu un historia sindical bunita cu hopi lucha y logronan p'e trahador, cu e mihor infrastructura sindical na Aruba, cu su propio sede sindical cu sala di Congreso.
Un sindicato cu un historia di lucha, no solamente den accionnan riba caya, pero tambe na mesa di negocicion cu su posicionnan, mayoría di biaha por escrito.

E único sindicato cu su cooperativa, CAPA, unda miembronan por spaar recibiendo interes mas halto cu banconan local y cu e posibilidad pa haci préstamo cu interés abao.
Tambe SEPPA tin diferente areglonan pa su miembrecia. Asina tin hopi mas issue y asuntonan cu bo ta haya como miembro di SEPPA.
Miembronan y sigur tur delegado ban lanta para y hiba un discusión sano.
Otro berdad ta cu hopi miembro awe ta exigi e cambio den liderazgo di SEPPA.
Pero mas cu tur, e democracia den SEPPA mester prevalece, pero pesey tur miembro y tur delegado mester ta conciente di e situación reinante den SEPPA.
Despues di e congreso anual di 2013 no tabatin elección mas.
Mester menciona p.e. con otro sindicato SIMAR, den caso casi similar ta trata di busca e mihor solución cu un liderazgo temporal, pa saca nan for di e problema.
Den e articulo aki Gregorio Wolff a indica con serio-malo e situación den SEPPA ta awe, un falta grandi di información, un falta di integridad, falta di formación pa lidernan, no tin directiva cu ta funciona y mas cu tur e falta di democracia.
Un discusión sano y reaccionnan di miembronan di SEPPA riba e cambionan cu mester bin, na pia di trabao of den prensa ta na su lugar.
E mester keda tambe un asunto di miembronan di SEPPA, pa nos dicidi riba e rumbo cu SEPPA ta bay sigui e próximo añanan, di acuerdo cu Gregorio Wolff, ex-dirigente di SEPPA, kende kier cambio di rumbo.

Gobierno a ricibi e 5 atletnan di "Crossing for Hope" den Cocolishi



DIALUNA atardi Minister di Turismo, Salubridad Publico y Deporte sr. Dangui Oduber a ricibi e 5 landadornan hunto cu nan coach sr Roly Bisslik di Aruba Dolphins den Cocolishi
2 Aña pasa sra. Gwendolin Kock, sres. Stephen Thijsen, Romar Arends, Davy Bisslik y Deaxo Croes a cuminsa cu training intensivo pa cruza e lama bruto entre Aruba y Venezuela.

E iniciativa aki ta carga e nomber di "Crossing for Hope" y e atletanan lo ta saliendo di Piedras Negras, Falcon Venezuela dia 11 di november benidero.
E meta principal di "Crossing for Hope" ta pa recauda fondo pa Fundacion Reina Wilhelmina Fonds Aruba.
E hazaña aki lo ta di 30 km y lo dura entre 9 pa 12 ora. Total lo tin 50 persona yudando e landadornan aki durante e hazaña.

Tabata 30 aña pasa cu sr. Roly Bisslik a haci e hazaña aki pa recauda fondo pa cumpra un tereno pa traha locual awe ta nos Piscina Olimpico na Savaneta.
Minister Dangui Oduber ta desea e balente landadornan aki tur clase di exito cu e hazaña aki. E atletanan aki sigur ta un inspiracion y motivacion pa comunidad, specialmente pa loke nan ta bay haci p'e bon causa.

E ta un iniciativa sigur di aplaudi y ta carga sosten completo di Gobierno di Aruba. Tambe e Minister ta haci un yamada na pueblo di Aruba pa haci un contribucion na Fundacion Reina Wilhelmina Fonds Aruba y forma parti di "Crossing for Hope". Hunto nos por haci e diferencia.



Awe diaranson den Time Out nos ta bay tin sra. Marilu de Veer kende lo elabora riba Taekwondo hopi interesante.

Lansamento di Aruba Doet 2019 ta ON!

CU awa of sin awa e lansamento di Aruba Doet 2019 ta sigui. Asina mes, diahuebs 1 di november 2018 lo tuma lugar e lansamento di e di 7 edicion di e accion boluntario mas grandi na Aruba.

Mas cu claro tur scol, club di deporte, fundacion, grupo di scouting, organisacion di bario, centro di cuido y tur otro ngo-nan ta cordialmente invita.

Oportunidad perfecto pa bo organisacion haya un poco mas informacion di Aruba Doet y kico tur lo por wordo completa durante un week-end cu ayudo di boluntario.

Pa mas informacion tocante Aruba Doet of e lansamento por tuma contacto cu e team di Aruba Doet na 582-7666 of manda un e-mail na info.arubadoet@gmail.com



“Ban sera conocí” KPC y OM cu organisacionan den field







WILLEMSTAD - Den cuadro di un ciclo di informacion “Ban sera conocí” cu miembronan di Polis, a toca turno ayera na presentacion di e organisacionnan AJJC (Stichting Ambulante Justitiële Jeugdzorg Curaçao), Reclassering y FAJ/YAVE (Federatie Antilliaanse Jeugdzorg/ Yudansa Alternativo pa un Vision Exitoso).

E presentacion a tuma lugar den aula di Cámara di Comercio di Punda cu asistencia di vários Polis di Bario (Wijkagenten) y Polis encargá cu hóben (Jeugdpolitie). E tema cu a keda tratá tabata “guia”. E sesion di informacion ta specialmente pa duna Polis mas hèrmènt pa por haci nan trabou specialisá diario cu hóben mas mihor posibel.

Ministerio Público (OM) Còrsou ta gradicí AJJC, Reclassering y FAJ/AVE pa nan participacion y ta yama danki na tur miembro di KPC cu a asistí ayera n’e sesion di informacion.

Na ultimo momento

Wes a para findishi di kas di hende hèndikèp

WILLEMSTAD. Wes mr. P.E. de Kort a para un findishi ku FKP kier a ehekutá siman pasá di un kliente ku ta fisika i mentalmente hèndikèp i no ta den kondishon di atministrá su entrada te pa e por a paga FKP.

FKP na su turno a disidi ku nan ta pone e kas na findishi pero den un siman di tempu mr. de Kort a pone e kaso riba agènda i a resolvé ku dia 16 di aprel di otro aña ta sigi ku e kaso pa duna un persona ku sí ta kompetente mentalmente chèns pa regla e asuntunan finansiero dje persona. Abogado mr. I.F. Moeniralam a representá e kliente di KFP.

Dia 19 ultimo wes a trata e kaso kaminda e kliente a presentá ku su kasá i dos yu muhé i su abogado.

E kliente a eksigi pa wes ordená FKP pa para e findishi ku nan tabatin programá dia 24 di oktober ultimo.

Na aña 1981 e kliente a kumpra e kas serka FKP mediante un fiansa di NAf 36.015 kntra un interes di 8% pa aña. Na 1995 a konverti e fiansa den un hipoteka pa kual e kas a para bòrg a rason di pago di 375 florin pa luna durante 29 aña. Dia 28 ougustus FKP a manda deurwaarder pe kliente pa kobr'é NAf 120.000.

Mientras tantu ya e kliente a paga FKP 105.000 florin ademas ku ela reklamá ku 8% ta muchu interes i e no ke pèrdè su kas.

Yu muhé dje kliente a mustra tur e pruebanan ku e Kleine a paga FKP aparte ku tabatin pago ku FKP no a registrá.

Yu muhé dje kliente ta biba serka su mama i su ata ku su sinku yunan. Loke a pasa ta ku tin biaha e kliente no tabata paga i e interes a akumulá te ku e suma final a bira 120.000 florin. Lo malo tabata ku e kliente no tabata reakshona riba yamada telefoniko i karta di FKP.



Tur esei a pone ku legalmente FKP`tabatin derecho legal di bende e kas na findishi.

Pero... wes a haña tambe ku den e kaso aki un areglo di protekshon ta na su lugá pe kliente i su kasá i esaki por sòru pa e kliente ta paga e kuotanan di 375 pa luna religiosamente.

Pe motibu aki wes a haña ku mester posponé e findishi i hasi un petishon di protekshon ku ta garantisá ku e ta paga e kuota tur una.

Ademas por pone su nomber riba e lista di kas pa hende grandi dado kaso e tin ku sali tòg.

En todo kaso e findishi di dia 24 no por a sigi i aprel otro aña lo mira ki ta bai pasa.

Mr. de Kort a duna e ansiano pèrmit pa hiba e kaso gratis , para e findishi i paga FKP 375 florin pa luna.

E abogado di FKP tin ku raportá na wes si e kliente ta kumpliendo ku e areglo.

Tratamentu di kaso di Juek Li, wantá pa otro aña

WILLEMSTAD. E suidadano Juek Li di 23 aña di edat ta un habitante di Ulanda.

Juek Li tambe a keda gará ku droga na Hato.

Dialuna e akusado aki no tabata presente na momento ku tratamentu di su kaso mester a tuma lugá. Fiskal i wes a konkluí ku tratamentu di e kaso aki lo keda posponé pa 22 di febrüari otro aña.

Entre tantu ta pendiente tambe di e rapòrt di laboratorio ADC. Raport di ADC naturalmente ta un dokumento sumamente importante.

Tratamentu di e kaso te asina leu tabata asina superfisial ku no ni sikiera a menshoná e kantidat di droga ku a trata di dje.

Hecho ta ku Juek Li aktualmente ta den eksterior i mester mand'é un dagfar pe sa ku e mester tratamentu di su kaso ta bai tuma lugá.

Kolombiano a pone wes duda

E tin 40 aña ta usa alkohol i mariwana pa kura su asma

WILLEMSTAD. Julio Cesar Sanches Prettel ta un suidadano di orígen kolombiano, kende tin hopi aña bibá na Kòrsou. Su yunan i mama di e yunan ya ta na Ulanda. Dia 13 di ougùstùs 2018 outoridatnan a drenta su kas i hañ'é ku droga den frishidèr wardá, pero tambe den dormitorio.

Julio Cesar Sanches Prettel di 57 aña di edat a bisa ku e ta un pashènt di asma, kende ta uza mariwana pa dominá e malesa aki.

El a bisa mas aleu ku for di mucha ta alkohòl kombiná ku mariwana ta su remedi, en total 40 aña e ta uza es-einan komo remedi. Ta ku su 17 aña el a kuminsá huma mariwana realmente. E akusado a trese padilanti ku e mariwana tabata di dje, pero no e 103 gram di kokaina ku tambe tabatin den kas, den frishidèr wardá.

Segun Julio Cesar Sanches Prettel el a hür parti di e kas ku un otro persona, esta un venezolano ku yama Ivan Contrerras i ku e persona ei ta doño tantu di e eiskast komo e droga ku a haña aden.

Debí ku Ivan Contrerras, alias "Bachi Bachi" tabata debe 3 luna di hür, Julio Cesar Sanches Prettel a disidí di saka e persona aki for di kas i tuma tur e pertinensianan di e persona aki den beslag, pendiente di e momento ku esaki kumpli ku e pago.

Pero, presis 2 siman despues outoridatnan a drenta e kas, tirando inval i a haña e droga. Abogado señora mr. Scheperboer Parris, kende a hiba e defensa na nòmber di Sanches Prettel a insistí ku e kokaina enbèrdat no ta di su kliente, sino ku ta kosnan ku su kliente a tene den beslag pa haña su plaka di hür pagá.

E akusado a haña e oportunidat pa proba ku algun pòtrèt ku aki no tabata trata di su eiskast i ku e mes tabatin un otro eiskast den uzo. Fiskal mr. E de Groot sinembargo ta di opinion ku e akusashonnan ta legalmente i konvinsentemente probá, komo tal a demandá un kastigu di prizon di 12 luna di kua 6 luna kondishonal.

Wes mr. Gruijters tampoko no tabata kompletamente konvensí di e argumentunan, pero a bisa ku el a duda tòg un poko, di manera ku e wes a pasa man riba su kurason i laga Julio Cesar Sanches Prettel bai liber di e akusashon tokante poseshon di e kokaina.

E mariwana den e kas ta konsiderá di ménos gravedat i tabata promé mas of ménos 1000 gram, pero entre tantu ya Julio Cesar Sanches Prettel a huma di algun gram di e mariwana kaba. Wes a yega na un kastigu di 2 luna di prizon kondishonal i un periodo di prueba di 3 aña.

E akusado Julio Cesar Sanches Prettel komo tal lo no regresá prizon pa e motibu aki. Wes mr. Gruijters a sigurá e kolombiano aki ku outoridatnan lo sigui su pasonan ku un wowonan di falki i si konstatá algu robes atrobe, lo e ta den problema serio i ku lo no tin ningun toleransia.

Awe Ministerio Publico

Lo trata varios caso di violacion den trafico

WILLEMSTAD – Awe diáranson 31 di òctober 2018 ta bay trata diferente caso den tráfico den Corte di Hustisia. Vários automobilista tin cu responsabilisá nan mes pa violacion den tráfico.

E hòmber R.H. (naci na Hulanda, 1981) tin cu responsabilisá su mes pa un accidente den tráfico dia 6 di augùstùs 2018 riba caminda Monica Kappel y na unda un turista di Alemania, chofer di e otro vehículo, a pèrdè su bida.

E chofer cu a causa e accidente, conforme investigacion, a core bou di influencia di alcohòl y riba banda contrario di e caminda.

Un chofer tin cu responsabilisá su mes pa butamento di "fever" y tres chofer pa core dor di luz còrá y causa accidente den tráfico.

Lo tin tratamento di caso accidente di morto contra e homber R.H. ta bira awe diaranson pa 3or den un asina yamá "regiezitting".

Tratamento cu contenido (inhoudelijke behandeling) ta bay ta na comienso di 2019.

Irving Moenir Alam

Kandidato presidente pa hunta Komisario na Curoil



WILLEMSTAD. Foi momento ku konsehero di gobiernu den persona di mr. de Palm duna su bendishon na un kandidato pa bira komisario den un fundashon of kompania di gobiernu, e nombramentu ta 99,99% sigur pasobra ounke no tur biaha gobiernu ta apresiá su opservashonnan, den 100% di kaso e tin rason.
Den e kaso aki e mester a duna su 'buena pro' na nombramentu di mr. Irving Moenir Alam komo presidente di hunta di Komisario na Curoil.
Por sierto ku e kandidato ta un komisario profeshonal konsiderando kuantu funshon di komisario ela okupa i ta okupando riba rekomendashon di e partido ku ta sponsor e kandidato.
Den e kaso aki ta minister Martina di MAN a postulá Moenir Alam.
Dia 19 di september ultimo Konseho di Minister a tuma e desishon sin hasi e kambionan di SBTNO a pidi gobiernu pa hasi den e kondishonnan pa por ta komisario.
A postulá Moenir Alam komo eksperto huridiko den e hunta ku ta konsisti di maksimal 7 miembro.

MIEMBRONAN AKTUAL
E aktual miembronan di Hunta di Komisario di Curoil ta señor Mensche kende mester a baha dia 9 di september ultimo.
Señor C.R. Wallé tambe mester a baha dia 9 di september igual ku sr. O.F.D.P. Capriles i M.J. Isidora.
Señora Ortega tin ku baha 10 di mart otro aña.

Minister Martina a manda proponé nombramentu di Moenir Alam sin kumpli ku rekomendashonnan di SBTNO pa pone e kondishonnan al dia.
Por lo demas Moenir Alam ta kumpli ku e kondishonnan pa ta presidente dje hunta i tin amplio eksperensha di 40 aña komo profeshonal ku a gradua komo hurista na Korsou.

E ta hurista graduá na Korsou i a gradua den agrikultura na Wageningen.
Punto final ta ku Konsehero no tin problema pa algun pa nombra Moenir Alam presidente di Hunta di Komisario na Curoil.

Mester kombati violensia kontra hende muhé ku edukashon na kas

WILLEMSTAD. Parlamentario Curtley Obispo a indiká den e reunion na Panama ku kombatí violensia kontra e hende muhé i trese solushonnan konkreto ta kuminsá ku edukashon na entre otro kas, skol, iglesia, bario i den tur gremionan di sosiedat.

Edukashon for di e mucha hòmber, e mucha muhé, e hóbennan i tambe e hende hòmber i hende muhé. Pues un tema ku ta rekerí konsientisashon kontinuo, koperashon i determinashon di henter un komunidat den un pais pa asina efektivamente por kombatí i eliminá tur tipo di akoso i violensia kontra e hende muhé.
Tambe den kuadro manera ONU Mujeres a indiká den un seshon anterior di Parlatino ta super importante ku un plan nashonal pa kombatí tur tipo di violensia ta den full ehekushon den kada pais di e region di Latino Amérika i di Karibe.
Parlamentario Curtley Obispo: Presupuesto di Pais Kòrsou ta nos tur ta duna nos aporte pa bienestar i progreso!

Mester sigui kombatí e akoso polítiko i violensia polítiko kontra e hende muhé

WILLEMSTAD. Pa parlamentario Curtley Obispo, Parlatino (e plataforma interparlamentario forma pa e 23 paisnan di Latino Amérika i Karibe) tin su balor agregá!.

E balor agregá ta ku bo ta haña mas konosementu i informashon di tópikonan importante ku ta biba pa loke ta trata e region Latino Amerikano i di Karibe, kual tambe ta importante pa nos Pais Kòrsou. Tambe bo ta haña e oportunidat di interkambiá di pensamentu ku organisashonnan internashonal i parlamentarionan presente di e 23 paisnan di Latino Amérika di Karibe.

Djaweps 25 di òktober 2018, parlamentario Curtley Obispo a asistí na Panamá, na e reunion di e komishon di Equidad di Genero, Niñez i Juventud.

Durante e reunion aki tabatin oportunidat balioso di haña un presentashon di señora Paula Narváez, asesorá spesialista den partisipashon di hende muhé pa Latino Amérika i di Karibe di ONU Mujeres Panamá.

Durante e reunion aki señora Paula Narváez a presentá e tópiko di akoso polítiko i violensia polítiko kontra e hende muhé den Latino Amérika i Karibe i a toka diferente punto importante i balioso a wòrdu presentá.

A trata e entre otro definishonnan di akoso polítiko i violensia polítiko. Kua ta e formanan di manifestashon di akoso polítiko i violensia polítiko kontra e hende muhé. Desaroyonan den e region Latino Amerikano i di Karibe pa kombatí e akoso polítiko i violensia polítiko kontra e hende muhé. I finalmente kua ta e desafionan i rutanan futuro di trabou den e region Latino Amerikano i di Karibe.

Parlamentario Curtley Obispo despues di e presentashon tambe a felisitá señora Paula Narváez pa su presentashon ku a trese mas klaridat i mas informashon pa loke ta e tópiko di akoso polítiko i violensia polítiko kontra e hende muhé den tur su forma i tur su aspektonan den e region Latino Amérika i Karibe.

Tur instansha ku ta risibí supsidio mester tin nan finansa balansá

WILLEMSTAD. Djaluna 29 di òktober e tratamentu di presupuesto di pais Kòrsou 2019 a inisiá den Parlamento di Kòrsou. Kumpliendo asina aki ku e leinan di kontabilidat di Pais.

Durante e promé dia di tratamentu di presupuesto 2019 señora Pauletta, parlamentario pa frakshon di PAR, a indiká ku kolegio, fundashon i institutonan afiliá na gobièrnu tambe ta responsabel pa un finansa balansá di pais Kòrsou.

Den kuadro di esaki ta importante ku e kuentanan anual di kada organisashon ku ta risibí fondo di gobièrnu keda entregá segun e leinan di Kòrsou.

Ademas tur fundashon i órgano afiliá na gobièrnu durante e próksimo añanan mester enfoká pa bai traha mas huntu. Asina aki krea un sinergia di efektividat.

Esaki por keda realisá dor di entre otro sentralisá kompra di material i aparato pa kantor, hasi uso di espasio pa reuní komun, ta mas diligente den uso di material i tin un lista di prioridat repartí den mas ku 1 aña.

MANEHO STABIL

Un maneho finansiero stabil ta importante pa e desaroyo positivo di nos Pais i ta di aploudí e trabou nan ku Gabinete Rhuggenaath ta hasiendo pa krea esaki. I komo fundashon, instituto òf kompania ku ta risibí fondo di gobièrnu ta importante pa hala mara na e inisiativa aki na bienestar di Pais.

Otro proposishon à la Rataplan

Ke nombra komisario den funshon sin tin vakatura

WILLEMSTAD. Na Ulandes nan ta yama e kustumber di nombramentunan ku un toke politiko preferensial 'een feit van algemene bekendheid' i na Kòrsou e ta un tradishon, ku a bira ta forma parti di nos kultura i folklor kaba.

Manera bin kambio di gobiernu, partidistanan ta bin na turno pa haña un djòp komo komisario pero tin biaha e torpesa t'asina opvio ku un hende ta puntra su mes si ta p'esei nan a vota pa tal o kual partido pe kosnan aki tuma lugá.

Un dje ministernan ku segun nos análisis ta un 'ignoramus' kompleto den e materianan ku ta kai bou di su ministerio ta Zita Jesus Leito kende pa kolmo tabata na kuna dje kiebro den PAR dia ela laga difuntu Helmin Wiels pas'é un 'fast ball' ku a haña apoyo di e èks parlamentario Sulvaran kende tabata arkitekto dje gran engaño dje tempu ei.

I ku tin Korsou ayera den su skietpat ya ku despues dje promé periodo despues di 101010 ku Schotte a pone bòm nuklear bou dje fundeshi ekonomiko di Kòrsou, i a hecha baina pa no kaba, a sigi un koalishon ku tabata 'ni foe ni fa'.

Manera e siguiente kaso.

Antes tabatin departamento di Aviashon pero despues a hasi e dependensia aki outónomo i a yam'é Dutch Caribbean Air Navigation Service Provider N.V. (DC ANSP).

Un NV mester tin direktor i komisario i Zita Leito a proponé pa nombra un komisario ku alabes ta bira presidente dje kompania. Su nòmber ta sekreto ainda ounke logikamente tur hende den sirkulo politiko di PAR sa ken e ta.

E kompania por tin minimo tres i maksimal 7 komisario di kual un a presidente, den e kaso aki señora Shayra Willems.

E tin bon eksperensha finansiero komo miembro di gerensha di Rabobank Curaçao N.V., direktor Bancarib Real Insurance Curaçao N.V., direktor Exprinter International Bank N.V., ademas e ta den direktiva di SGR Groep ku ta manehá Mgr. Verriet Instituut.

Enfin, señora Willems ta kompetente pa bira presidente dje grupo.

E komisarionan aktual ta Mr. Rensly Tromp kende tin ku baha ayera.

Otro ta Mr. Martin Beringer kende ta presidente interino i ta baha te na aña 2020.

Mr. Amos Agard ta ekonomista ku ta baha aki dos aña i sra. Shayra Willems kende lo baha na aña 2022.

Loke falta ta un komisario huridiko, otro eksperto den trafiko aereo i den aeropuerto.

Aki dos dia lo tin un vakatura mas.

Sinku komisario ta sufisiente pa e kompania ounke nan trabou ta kompliká pero tin kandidato i ta pa e kandidato huridiko so falta un kandidato.

Minister Leito a manda su kandidato pa eksperto di trafiko aereo ku ta un hende ku a traha komo kontroladó di trafiko aereo te dia ela baha ku penshun na 2014.

Ela traha 39 aña den e ramo i falta solamente pa nombra un komisario eksperto huridiko.

I nèt kontra di esaki STBNO tin opheshon pa nombra pasobra e kandidato no ta domina e materia-

Tampoko tin vakatura pa e komisario ku mester ta eksperto den trafiko aereo.

Xavier Pieters a haña kastigu suave pa purba pasa 1200 gram di kokaina



WILLEMSTAD. E suidadano Xavier Pieters di 27 aña di edat tabata den sala di korte dialuna pa responsabilisá su mes relashoná ku e hecho ku a gar'é ku droga (kokaina) baiendo Ulanda.
Ta trata aki di alrededor di 1200 gram di kokaina.
Tantu pa wes mr. Gruijters i fiskal señora mr. E. de Groot e problema serio den e kaso aki ta sinta den e hecho ku trafikashon di droga tin su reperkushonnan ferfelu pa nos komunidat, esta adikshon, ladronisia, etcetera. Lógikamente e puntonan aki atrobe a haña bastante atenshon durante tratamentu di e kaso.
E akusado Xavier Pieters sinembargo a trese padilanti ku ta un primu di dje lo a hinka e droga den su maleta i tantu wes komo fiskal a ekspresá duda, bisando ku su argumentunan no ta ningun tiki konvinsente.
Loke tabata na Xavier Pieters su fabor ta e hecho ku e ta un firstoffender, esta ku nunka promé el a hañ'é ku hustisia. Pa fiskal normalmente e kastigu, mirando e kantidat di droga, lo mester ta 24 luna di prizon di kua 12 luna kondishonal.
Reclassering a skibi un rapòrt positivo pa e akusado aki i ofresé pa guia Xavier Pieters i tantu fiskal komo wes a sigui e sugerensianan di Reclassering, kendenan a pidi pa preferiblemente no manda Pieters prizon atrobe.
Xavier Pieters a insisití ku e ta papiando bèrdat, bisando ku loke a pasa kuné tabata fuera di su boluntat i ku el a bira víktima di konfiansa. Promé ku biaha pa eksterior e no tabatin otro kaminda pa keda, komo tal djei a surgi e posibilidat ku otronan lo por a hinka droga den su maleta.
Finalmente wes a konkluí ku un kastigu di prizon di 12 luna kondishonal i un periodo di prueba di 3 aña, pero ku e lo mester kumpli un kastigu di trabou di 240 ora , sino kai 120 será tòg ainda.

Vanessa Clarinda a hura ku hamas i nunka lo e purba pasa ku droga

WILLEMSTAD. E suidadano Vanessa Clarinda tabata den sala di korte dialuna den un sirkunstansia sumamente emoshonal i konmoví.
Ta trata aki di un suidadano di 41 aña di edat, e ta mama di un yu di 15 aña, ademas ta e persona ku ta kuida su mama, kende tin bastante problema di salú.
Dia 21 di ougùstùs 2018, na momento ku Vanessa su mama tabata interná den hospital, el a purba pasa ku droga bai Ulanda, esta 1260 gram di kokaina ku tabata den su maleta, pero outoridatnan a gar'é.
Segun Vanessa Clarinda a konta wes i fiskal dialunabou di yoramentu masha pisá mes, el a spanta ora ku outoridatnan a gar'é ku e droga i el a sintié den un situashon bastante teribel. Loke a duel e masha ta e situashon finansiero sumamente penoso di su mama, ku maske kiko el a hasi e no por a yuda kambia.
Tantu wes komo fiskal a para seriamente ketu na su intento pa purba pasa ku droga, loke sin duda ta un situashon ku sigur ta empeorá su situashon. Siendo un persona ku tin un yu menor di edat pa kria, mas un mama ku ta den un sirkunstansia di salú delikado, mas e situashon finansiero sumamente ferfelu, naturalmente Vanessa Clarinda no a hasi nada bon di purba pasa droga.
Si e akusado aki, awor ku a gar'é ku e droga bai será, ta pió so su situashon di kas lo bira.
Tantu wes komo fiskal a sigui puntra mas aleu di unda el a sali ku e idea di purba pasa droga. Si ta hende a bin ofresé of ta e mes a pone e kontakto?
Un kontesta klaritu riba e pregunta ei no a bini padilanti, pasobra Vanessa no a duna ningun kontesta. Finalmente wes a tuma e desishon ku ta tene e akusado aki for di prizon i konden'é na un kastigu di prizon di 12 luna kondishonal i un periodo di prueba di 3 aña. Pero Vanessa mester kumpli ku un kastigu di trabou balorá na 240 ora.
Esei ta tòg e kastigu di trabou maksimal ku un wes por duna.

MISS EARTH CURACAO, ALEXANDRA ATALITA, UN DJE 9 MISS-NAN INVITA NA RE-APERTURA DI E ISLA BORACAY NA FILIPINAS



BORACAY/WILLEMSTAD – Resientemente e representante di Kòrsou na sertámen di Miss Earth 2018, esta Alexandra Atalita tabata un di e 9 representantenan di Miss Earth ku a keda invitá na apertura di e Isla Boracay ku ta keda na Filipinas.

Manera ta konosí, algun ten pasa, Presidente di Filipinas a disidí di sera akseso na e Isla Boracay pasombra e Isla aki tabata tin asina tantu sushi ku no tabata responsabel pa laga hende bai ariba. Despues di un akshon di limpiesa total, algun dia pasa re-apertura di e Isla a tuma lugá.

E Isla di Boracay na e momentunan aki ta limpi limpi i honor a toka na 9 di e diferente representantenan di vários pais pa ta presente na e aktividat aki. Un dje 9 Miss nan aki tabata Alexandra Atalita, Miss Earth Curaçao 2018.

Alexandra Atalita a mustra ku den su lucha kontra di polushon di produktonan di plèstik, e ta mira Boracay komo un ehèmpel riba e konsientisashon di medio ambiente. E tabata impreshoná pa e esfuerso ku Gobièrnu di Filipinas a hasi pa laga limpia e Isla aki i pone esaki bek liber i limpi for di sushi.

Durante su bishita na Boracay, kanalnan di televishon grandi manera CNN Asia, GMA i Asia News a entrevista entre otro Alexandra Atalita riba su pensamentu pa loke ta trata medio ambiente i tambe limpiesa.

SERTAMEN MISS EARTH 2018

Entre tantu djasabra awor dia 3 di novèmber lo tin e sertámen di Miss Earth aya na Filipinas. Alexandra Atalita lo ta e digno representante di Kòrsou den e magno evento aki. Por follow e sertámen aki live via di Facebook na Miss Earth 2018.

Minister Sander Dekker ta bishitá Bonaire



KRALENDIJK - Minister Sander Dekker (Rechtsbescherming) (proteccion legal) for di dia 4 te cu 6 di novèmber awor ta haci un bishita di trabou na Bonaire.

E Minister lo hiba combersacion cu e.o., Gezaghèber y Representante di Reino suplente.

Tambe e lo tin reunion cu partnernan di cadena tocante e tema “Derecho Penal Hubenil” y e lo ta presente na un reunion di experto cu e tema “violencia doméstico y maltrato di mucha”.

E Minister lo deliberá cu Reclassering y Stichting Slachtofferhulp (Ayudo pa Víctima) y lo bishitá Crusada.

Dia 6 di novèmber e Minister lo haci apertura oficial di e edificio nobo di e Institucion Hudicial Hulanda Caribense na Bonaire. E Institucion Hudicial Hulanda Caribense ta operacional for di fin di augùstùs.

Prima pa dunador di trabou na Hulanda Caribense ta baha entrante 1 di janüari 2019

KRALENDIJK - A publicá e primanan nobo pa dunador di trabou den ‘Staatscourant’. Ministerio di Asunto Social y di Labor (SZW) ta baha e primanan di 18,4% pa 13,4% entrante promé di janüari 2019. Di e manera aki e salarionan por subi y forsa di compra ta aumentá.

Dor di reduccion structural di prima di dunador di trabou, e dunador di trabou por subi salario, sin cu gasto salarial ta subi. E espacio financiero cu esaki ta crea, ta varia pa cada situacion y ta entre 3.4 y 4.4%, dependiendo si e dunador di trabou ta paga prima di pensioen. T’e intencion pa dunadornan di trabou incluí e espacio aki por completo den calculacion di salario di nan empleadonan.

Subida suèldo mínimo

E Salario Mínimo Legal (‘Wettelijk Minimum Loon’,WML) ta subi cu 5% entrante promé di janüari 2019 riba e coreccion di inflacion.

Entrante promé di janüari 2019 dunadornan di trabou pues ta legalmente obligá pa paga trahador cu n’e momento aki tin un salario mínimo, 5% mas.
E pago di ònderstand, AWW y AOV seguidamente ta subi na mes momento cu e salario mínimo. Ministerio di SZW lo anunciá e sumanan exacto durante luna di novèmber.

Royal Aurora Funeral Home & Crematory

"Bou di alanan di Dios mi ta sigur"
Abo ku ta biba bou di amparo di Altisimo, ta hospedá den sombra di Dios Omnipotente, bisa Señor:
"Mi refugio, mi forti, mi Dios, den kende mi ta pone mi konfiansa"
Salmo 91:1-2

Cu dolor na nos curazon, pero conforme cu boluntad di Dios, nos ta anuncia fayecimento di:



Antonio Eusebio Farro

Mihor conoci como "Tony" of "Mo Tony"
*17-01-1953 - †25-10-18

Na nomber di su:
Mama: †Carmelita 'Mimi' Farro
Tata: †Christofiro Farro

Rumannan:
Clea Farro y famia
Jose Tromp y famia
Miano Tromp y famia
Jacintho Tromp y famia
Juliana Gil y famia
Theresita Thode y famia
†Mariano Tromp y famia
Assuncion Tromp y famia
Eduardita Gil y famia

Tanta y omo nan:
Tanta Toma Farro
Maria Figaroa y famia
Petra de Jong y famia
Pina Tromp y famia
†Luisa Farro y famia
†Annamaria Tromp y famia
†Canisia Farro y famia
†Theresita Farro y famia
†Samon Farro
†Alfredo Farro y famia

Subrinonan mas serca: Siro Tromp y Rosette Webb
Jeslyne Tromp y Edmond Seraus
Tur demas subrino y subrinanan, primo y primanan.

Bon amigo(a) nan di: Stichting Ambiente Feliz
Stichting Ambiente Nobo
Fundacion Paraiso de Rosa
Su ex-compañero nan di scol man na obra y su team di roeien

Juffrouw stima: Lila Mackay y tur su otro leidsternan
Amigo di cas: Tilo Tromp

Demas famianan: Farro, Franken, Semeleer, Tromp, Gil, Thode, v/d Biezem, Terrero, Ruiz, Figaroa, Solognier, de Palm, de Jongh, Geerman, Henriquez, Dubero, Everon, Werleman, de Mey, Wouters, Jimenez, Webb y Seraus.

Acto di entiero lo tuma lugar diaranzon 31 di oktober 2018 na misa Santa Anna na Noord di 9or pa 10or di mainta, Misa lo cuminsa 10 or pa 10:30 despues lo Sali pa Santana. Ta lamenta cu despues di entiero no por ricibi bishita di condolencia na cas.

Nos ta pidi disculpa si den nos tristesa nos por a lubida algun persona of famia.

Royal Aurora Funeral Home & Crematory

"Señor ta mi wardador, mi'n tin falta di nada
Den cunucu di yerba berde e ta ponemi sosega.
E ta hibami na awa trankil,
Pa mi bolbe haña forsa".
Salmo: 23

Nos ta anuncia fayecimento di:



Juan Hosé Tromp

Mihor conoci como:
Quince di TX-15
*08-12-1947 - †29-10-2018

Na nomber di su
Rumannan: Violanda Tromp y famia
Sofia Tromp y famia
Maria y Tuyo Gomez y famia
Hipolito Tromp y famia
Olga Kelly y famia
Lidwina y Mito Feliciana y famia
Edwin y Filomena Tromp y famia
Fortunata Tromp y famia
Evelyn Tromp y famia
Juan y Jacoba Gomez y famia

Mescos cu ruman: Nicolina Tromp y famia
Simon Tromp y famia

Sobrino(a)nan: Juni Wernet y famia
Mirella Wernet y famia
Miloeschka Boekhoudt y famia
Anthony Wernet y famia
Yvonne Tromp y famia
Vivian Gomez y famia
Francis Gomez y famia
Jeremy Kelly y famia
Ramsis Gonzalez
Sherwin Gonzalez y famia
Melvin Gonzalez y famia
Stefany Tromp
Kimberly Tromp
Natasha Tromp
Samantha Tromp
Edwin Tromp (JunJun) y famia
Soledad (Chichi) y famia
Kimberly Tromp
Ludmery Feliciana
Elton Feliciana
Xiomara Gomez
Jeremy Gomez

Sobresobrino(a)nan: Richardine, Jonathan, Josephine, Kevin, Joshua, Milicen, Juritza, Mitchel, Jaycelyn, Devan, Kaylee, Melanie, Jan, Sion, Zinar, Franki, Charlie, Sherlyn, Dizany, Zivah, Lushendrick, Kayleeeann, Shuris-Maily, Jahkayden, Shurandy, Gilikiana, Derylainne

Mihor amigonan: Japi, Orlando, Andres, Eddy, Carlito

Nos disculpa si nos por a lubida algún famia of conocir.

Demas famia: Tromp, Wernet, Gomez, Croes, Kelly, Morell, Gonzalez, Feliciana, Fingal, Jeandor, Oseanna, Giel, Farro, , Bikker, Henriquez, Fradle

Oportunidad pa condolencia: Aurora Funeral Home, diahuebs 1 di november 2018 di 7'or pa 9'or di anochi

Ta invita pa e acto di entiero cu lo tuma lugar diaierna 2 di november 2018 di 9'or pa 11'or di mainta na misa Santa Anna, despues lo sali pa Santana catolico na Noord.

Royal Aurora Funeral Home & Crematory

Ki legria, ora nan a bisa mi:
"Ban cas di Señor"
Salmo 122:1
Cu profundo tristesa, gradicido pa su bida, nos ta participa cu a fayece cristianamente



Maria Margarita Croes

cariñosamente yama Juffrouw Manie, Pepe Manie
*31-3-1922 †27-10-2018

Na nomber di:
Su rumannan:† Frans y † Anna Maria Croes-De Mey
† Carlos y † Elenita Croes-Croes
Su pia di morocho: † Anna Cornelia "Chichi" Croes

Su sobrinonan: Lucia y Boi Croeze-Croes y famia
Ovi y José Croes-van Hoek y famia
† Rita y Edwin Arendsz-Croes y famia
Olivia y Nico Duarte-Croes y famia
Elsie y Ronny Croes-Croes y famia
Robby y Melva Croes-Yanez y famia
Evelyn y Franklin Ruiz-Croes y famia
Benita y † Raul Britt- Croes y famia
Des Croes
Rina Croes
Edgar y Wina Croes-Werleman y famia
Mary y Rufo Solognier-Croes y famia
Elda y Freddy Tromp-Croes y famia
Edna Croes y Rolando Garcia y famia
Dienchi y Humberto Nivillac-Croes y famia
Erwin y Jenny Croes-Prudencia y famia
Maria Croes y famia
Lucia y Reynaldo Rekwest-Croes y famia
† Pedro Wernet y famia

Su fiel ayudantenan: Yalile Hernandez y Mimi Guete

Su amiganan: Manie Croes y famia, Olga Vasquez y famia, Aura Solognier y famia

Ta invita demas famia, bisiña, amigo y conocirnan pa asisti na e acto di entiero cu ta tuma luga diahuebs 1e di november pa 4'or di atardi saliendo for di misa Inmaculada Concepcion pa santana catolico na Santa Maria na Santa Cruz. For di 2'or nos difunto lo ta reposa den misa.

Tin oportunidad pa condolencia diaranson 31 di october di 7'or pa 9'or di anochi na Aurora Funeral Home.

Enbes di krans of flor ta aprecia un donacion pa "Hospice Atardi".
Lo tin un box disponibel pa e bunita gesto aki.

Royal Aurora Funeral Home & Crematory

"Señor ta mi wardador, mi'n tin falta di nada
Den cunucu di yerba berde e ta ponemi sosega.
E ta hibami na awa trankil,
Pa mi bolbe haña forsa".
Salmo: 23

Cu dolor na nos curason, pero conforme cu boluntad di Dios, nos ta anuncia fayecimento di :



Teofilo S. Croes

mihor conoci como Ovi.
*12-01-1943- +30-10-2018

Acto di entiero lo wordo anuncia despues!

Royal Aurora Funeral Home & Crematory

"Dios ta amor... y amor ta Dios,
maske mi no ta na e mundo aki, tur dia lo mi ta banda di boso Curazon, mi por steuns di loke Señor ta hasi"

Cu dolor na nos curazon,
pero conforme cu boluntad di Dios, nos ta anuncia fayecimento inesperadamente di:



Gilbert Eloy Wernet

*01-07-1982 - †29-10-2018

Acto di entiero lo wordo anuncia despues

Royal Aurora Funeral Home & Crematory

"Señor ta mi wardador, mi'n tin falta di nada
Den cunucu di yerba berde e ta ponemi sosega.
E ta hibami na awa trankil,
Pa mi bolbe haña forsa".
Salmo: 23

Nos ta anuncia fayecimento di:



Lucia Fowler-Yarzagaray

*18-10-1932 - 29-10-2018

Acto di entiero lo wordo anuncia despues.

Royal Aurora Funeral Home & Crematory

Gradicimento

Pa medio di esaki famia Ras-Boekhoudt kier a gradici tur esnan cu di un manera of otro a mustra nan atencion y a duna nos sosten durante fayecimento y despedida di nos defunto stima:



Rosa Ras-Boekhoudt

Un danki ta bai special na Dr. Britt-Croes

Masha danki pa tur yamada y mensahenan ricibi. Boso presencia na e momentonan doloroso y dificil aki tabata un gran consuelo pa nos.

Alaves nos kier a invita pa 1 Santo Sacrificio di Misa cual lo tuma lugar:

Diahuebs 1 di November 2018 na Misa Sagrado Curason na savaneta pa 7'or di anochi.
Despues di misa lo tin un Rosario na cas, Pos Chiquito 91A di 8:30- 9:30 di anochi

Boso presencia lo ta altamente aprecia.

Danki for di profundo di nos curason.

Royal Aurora Funeral Home & Crematory

With deep sympathy we anounce the death of:



Linda Herbits

better known as Linda Shapiro
Sunrise November 1936 sunset October 2018

Left to mourn:
Children: Andrew Shapiro (USA)
Loren Shapiro (USA)

Brother: Stephen Herbits (USA)

As family : Eddie; Zenny; Erwin; Jay-R; Aris; Richard; Veronica and Saskia Antioqiua; Marie Balingit

Close Friends: Marieta Wanopa; Nilda and Andy Mayers; Adri Martilia; Angel Osorio; Linda Martis and Raymondo Waasdorp; Hubert Dirksz and Michael Lopez

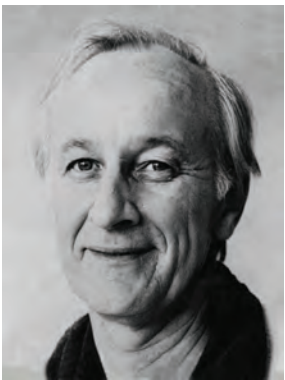
Friends: Nicah and Lina Asaytuno

We apologize if during our grief we forgot to mention any friends and family.

Cremation will take place on Thursday November 2nd 2018 @11:00. The body will be laid out @ 09:00 at Aurora Funeral Home.

Royal Aurora Funeral Home & Crematory

Nos ta anuncia fayecimento di:



Frank Leonardus Hoogland

*14-01-1929 - †23-10-2018

Na nomber di su:
Casa: sra. Astrid Hoogland-Salazar

Yiunan: sr. Frank L. Jr. y sra. Denise Hoogland
Sr. Ronald F. y sra. Lynette Hoogland
Sra. Yael S. Hoogland

Nieto(a)nan: Elena Hoogland
Nicholas Hoogland
Isabella Hoogland
Paxton Hoogland
Cheyton Hoogland

Simadanza

Oportunidad pa condolencia: Aurora Funeral Home, diamars 30 di october 2018 di 7'or pa 9'or di anochi

Acto di despedida ta tuma lugar diaranson 31 di october 2018 di 9'or pa 11'or di mainta na Aurora Funeral Home.

Empleado Superior di Aruba Bank pa luna di october ta conoci



PA Aruba Bank e empleado ta central ora di priminti e clientenan: "Un Experencia Superior". Cu esaki den mente Aruba Bank ta nomina empleadonan ehemplar tur luna.
E empleadonan cu ta scogi t'esnan cu durante di e luna a haci nan maximo esfuerso pa brinda momentonan superior na tur esnan cu bishita Aruba Bank of haci uzo di un manera of otro di un servicio di banco.

Rachel Mak t'e empleado cu a ser selecciona durante di luna di october. Sra. Rachel Mak, Senior Retail Representative, ta percura pa su servicio superior ta uno cu lo refleha den e resultado final di su trabou den e organisacion.
Su profesionalismo y amabilidad pa yuda cada cliente durante tur proceso for di habri un cuenta of aplica pa un prestamo, t'e motibo di su nombramento.
Aruba Bank ta felicita y gradici Rachel Mak.

Na Sint Maarten

Swá a tira kuñá kousando herida grave

PHILISBURG. Un homber ku a tira muhé di su ruman na Sint Maarten i lag'e den kondishon grave a entrega su mes na polis dialuna nochi.
E agreshon a tuma lugá na Dutch Quarter kaminda polis a yega i a haña e muhé den kondishon kritiko pasobra ela sufri varios impakto di bala.
Nan a pidi ambulans mesora pa transportá e señora pa hospital St. Maarten Medical Center.
Nan a sera e sitio di krimen mesora pa buska prueba i reshèrshe a pidi testigunan pa bin dilanti.
E pistolero mientras tantu a bai warda di polis i a entregá e arma ku ela usa pa tira su kuñá.